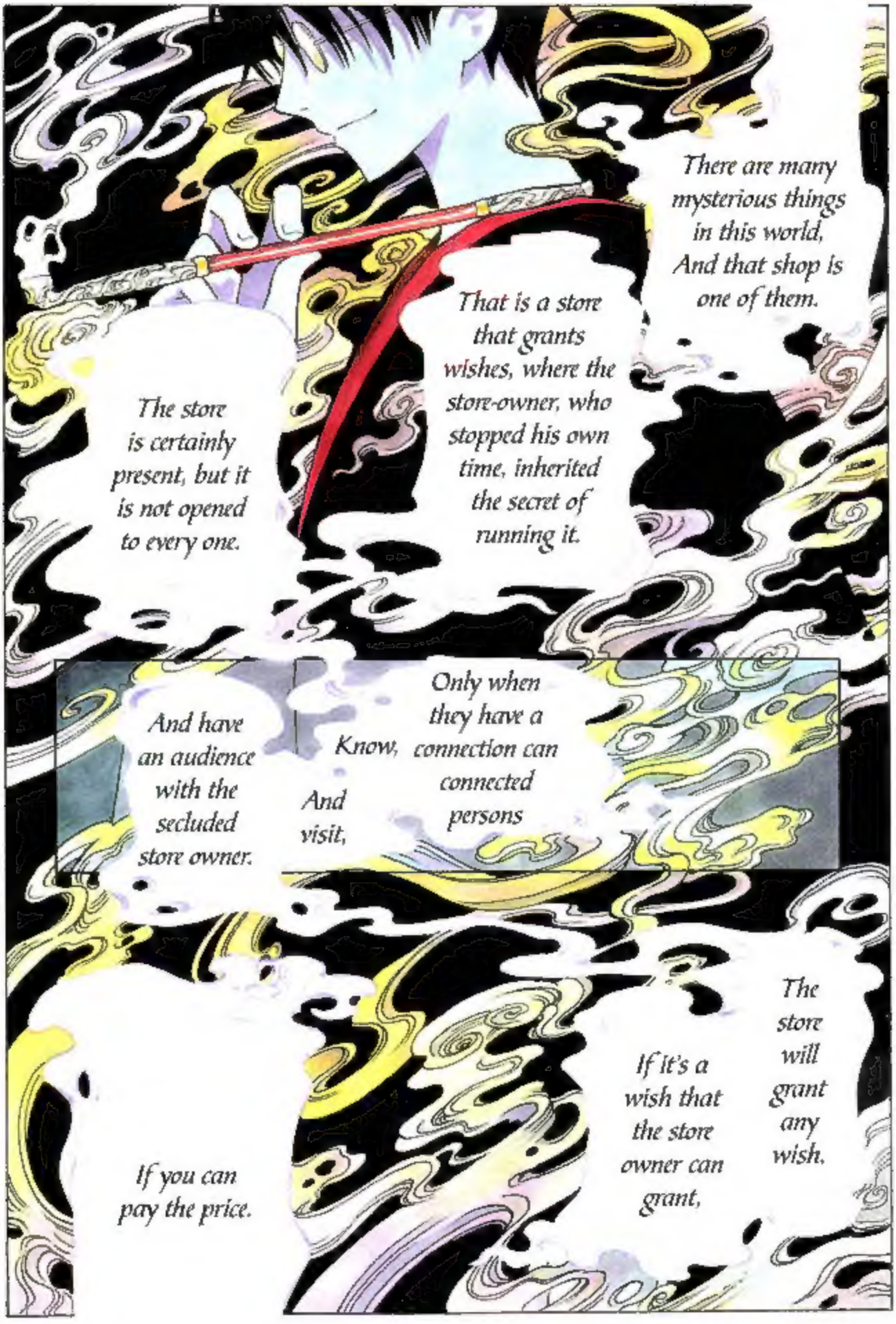

There are many mysterious things in this world, And that shop is one of them.
That is a store that grants wishes, where the store-owner, who stopped his own time, inherited the secret of running it.
The store is certainly present, but it is not opened to every one.
Only when they have a connection can connected persons
Know, And visit,
And have an audience with the secluded store owner.
The store will grant any wish.
If it's a wish that the store owner can grant,
If you can pay the price.

CLAMPワールドの集大成!
「ツバサ」全28巻&「×××HOLiC」1～17巻は
好評発売中!

Thread

縁(エン)

Cage

×××HOLiC

～×××ホリック・ロウ～

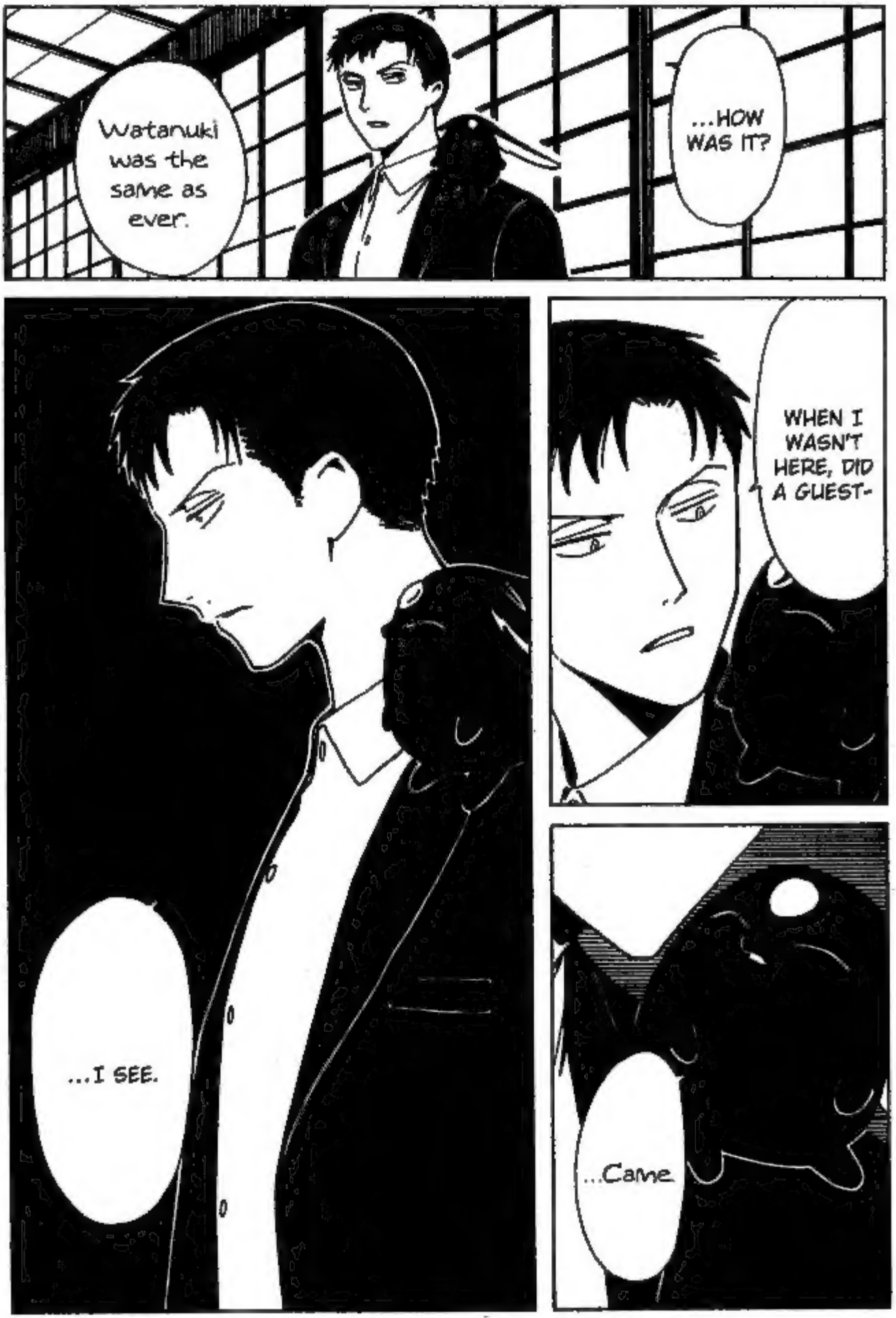
CLAMP

運載移籍記念!
超美麗描き下ろしイラストによる
3誌合同QUOカード応募者全員
サービスも要チェック!!

WATANUKI!
Running footsteps

HE'S NOT A GUEST, IS HE.
A guest!
A guest!
A GUEST-♡
BUT HE'S COMING IN AND SLEEPING HERE,
IN THIS SHOP.
Bounce
Doumeki has his own house, at least.
So he's a guest-

WELL, SPINACH IS DELICIOUS IN WINTER TOO,
BUT THERE'S NOTHING TO BE DONE.
DID YOU GO SHOPPING?
YEAH. YOU SAID JUST CHINESE CABBAGE WAS FINE, BUT THERE WAS NONE.
Bags rustling
がさがさ
IS IT IMPOSSIBLE IN JUNE?
WHAT ABOUT SPINACH?
MARU, MORO-
I'LL MAKE DINNER, SO HELP ME-
RIIGHT!
まやっ
まやっ
まやっ


Watanuki was the same as ever.
...HOW WAS IT?
WHEN I WASN'T HERE, DID A GUEST-
...I SEE.
...Came

THANK YOU FOR EATING IT.
Bowing
ペコり
THANKS FOR THE MEAL.
Springing up
I'M NOT A WIFE!
Just like a good wife!
Oh-! You've prepared liquor and side dishes for after dinner!
Huh-!?
What about Doumeki!?
Turning head
BEFORE THAT, CLEAR THIS TRAY WITH MARU AND MORO.
What's today's Japanese liquor-♪ Pure rice-♪ Choice draft-♪
Or maybe-♪
Springing!

MARU-MORO-TAKE IT DOWN.
I KNOW I SAID IT.
I helped with eating!
RIIGHT!
No-! No-!
Dancing footsteps たったったっ
HE BOUGHT THE INGREDIENTS.
WITH WHAT?
Mokona helped too!
IF YOU DO IT PROPERLY, I'LL OPEN THE RESERVED CHOICE DRAFT.
IN EXCHA NGE,
Surprised gasp
Sudden
With Bells on!!
IF YOU DON'T DO IT PROPERLY, I WON'T LET YOU DRINK, OR EAT.
You've hit my greatest weakness!
That's cowardly!

Landing-clattering
Mokona's too strong-
Augh
Augh
Augh
WAIT-
Now then!
Follow Mokona -!
I'VE GOTTEN GOOD.
Slowly
WELL, THEY'VE BEEN DOING THE SAME THING FOR TEN YEARS.
Setting down
Liquid pouring out
... BE-FORE YOU TELL ME THAT YOU'VE PASSED TEN YEARS TOO, WILL YOU POUR THAT OUT?
YOU GOING BACK TO THE UNI-VERSITY AGAIN TODAY?
YEAH.

I STILL WANTED TO CONTINUE.
I THOUGHT ONCE YOU FINISHED GRADUATE SCHOOL YOU'D SURELY TAKE UP THE TEMPLE.
WELL, I COULDN'T IMAGINE YOU AS A SALARYMAN, BUT
STAYING AT UNIVERSITY AS AN ASSISTANT...
THAT'S RIGHT.
WITH FOLKLORE STUDIES.
IS IT JUST INTERESTING?
YEAH.
IS IT THAT INTERESTING?
NOT JUST YOU, BUT KOHANE-CHAN TOO-SHE EVEN DID THE SAME MAJOR AT THE SAME UNIVERSITY.

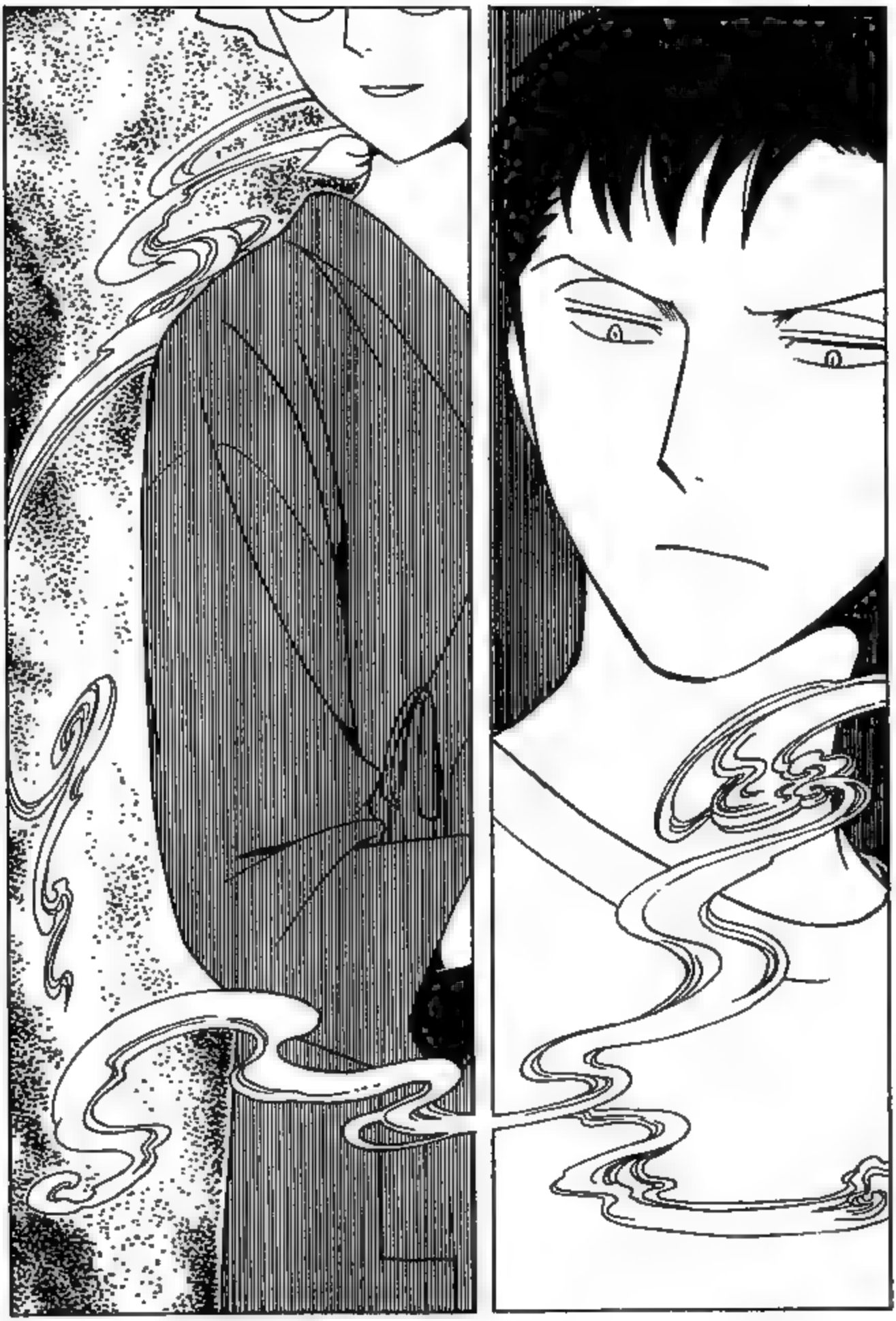
IT'S NOT THAT IT'S JUST INTER-ESTING STUFF.
IT'S SCHOLAR-SHIP.
SLOWLY
WHO KNOWS.
ABOUT WHAT?
...STUB-BORN.
YOU, TOO.
Rattling

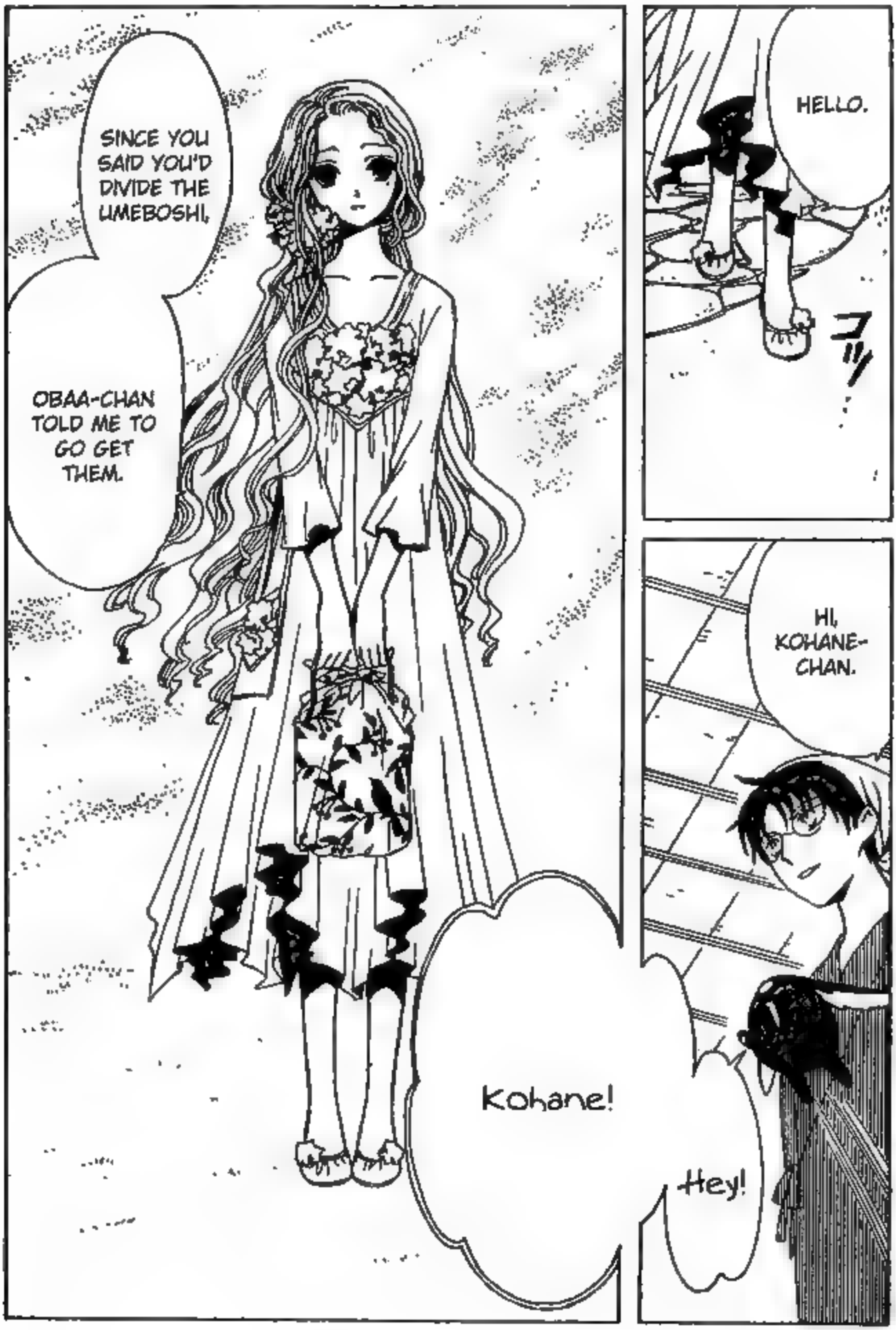
THEY'RE HERE.
YES.
SO A GUEST CAME.
WHAT SORT OF CLIENT WERE THEY?
?
RIGHT IN FRONT
OF YOUR EYES.

IT'S NOT NECES-SARY FOR YOU TO SEE.
CON-NECT MY RIGHT EYE.
WHERE ?
I SAID, IN FRONT OF YOUR EYES.
...I DON'T EVEN FEEL ANYTHING.
IN THE CASE OF THIS LITTLE ONE.
THAT'S POINT-LESS
YEAH.

THANKS TO IT I CAN'T INHALE ON THE PIPE.
...YEAH.
A CHILD?
WHAT WAS THE RE-QUEST?
TO BE SUMMONED.
TO WAIT.
FOR WHAT?

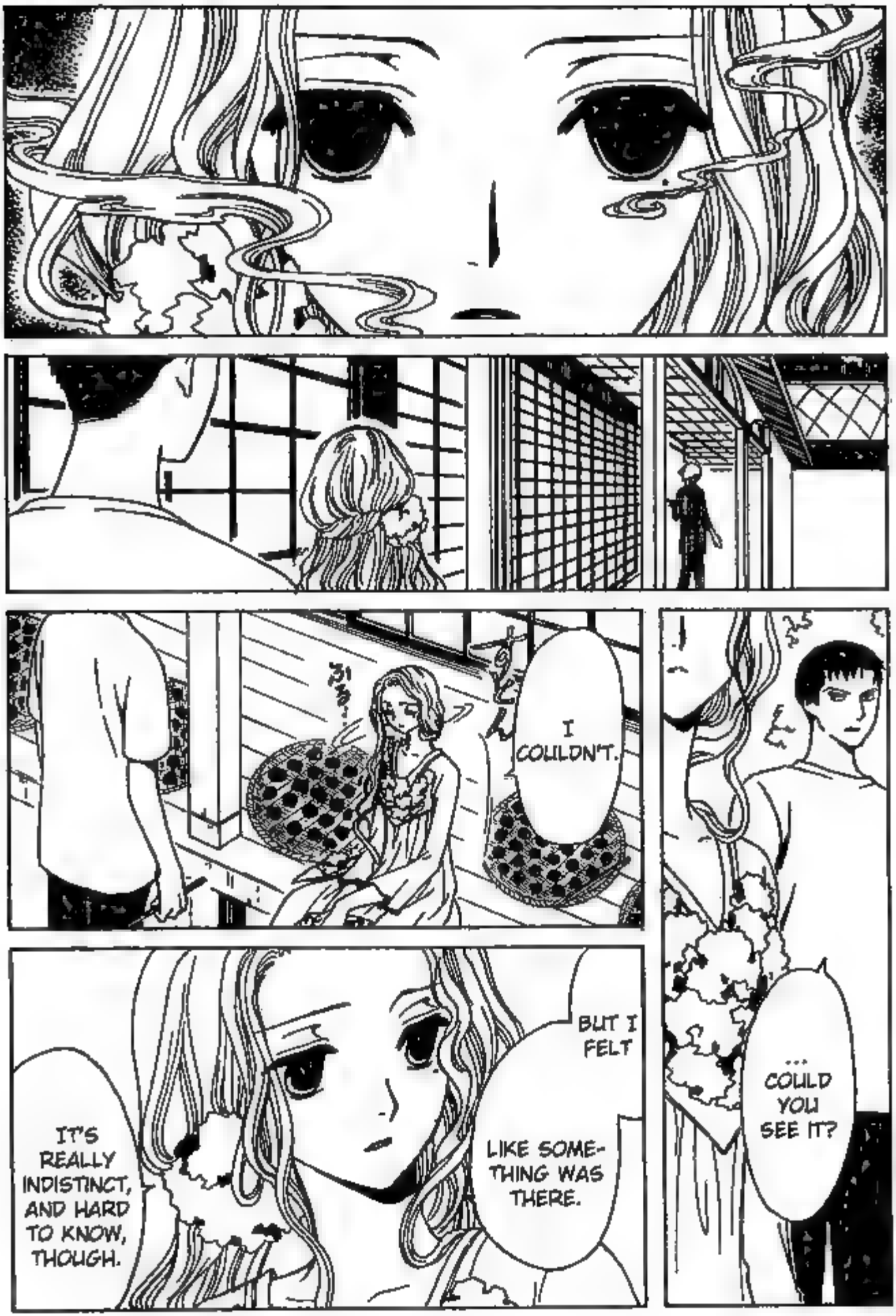
How are this year's umeboshi coming along?
Woah!
Rising slowly
AND-
SORRY.
IF I HAD HELP, THEY'D BE BETTER, WOULDN'T THEY?
MARU AND MORO ARE CLEANING THE ROOMS.
Shall I call Maru and Moro?

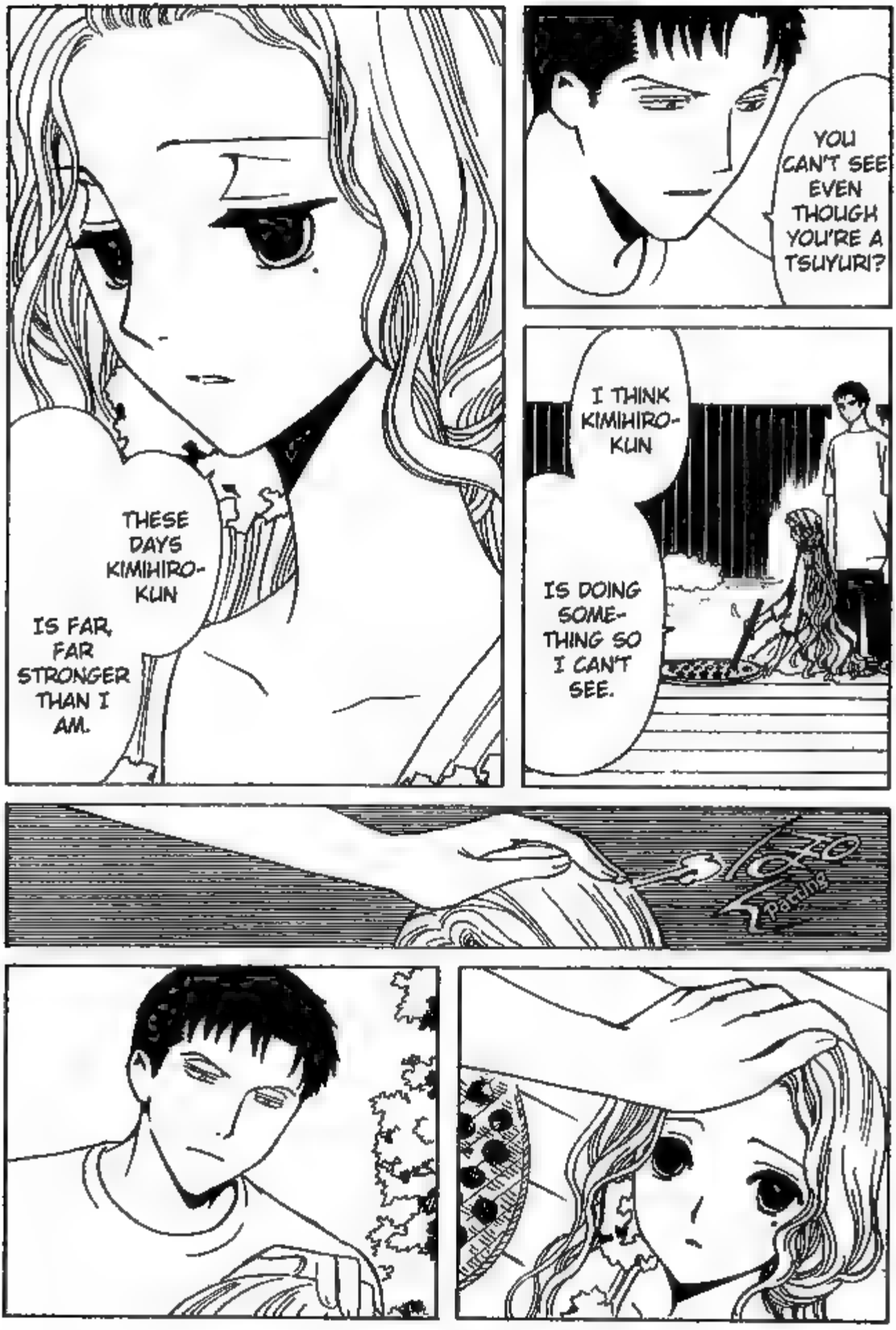



SINCE YOU SAID YOU'D DIVIDE THE UMEBOSHI,
OBAA-CHAN TOLD ME TO GO GET THEM.
Kohane!
HELLO.
フッ
HI, KOHANE-CHAN.
Hey!

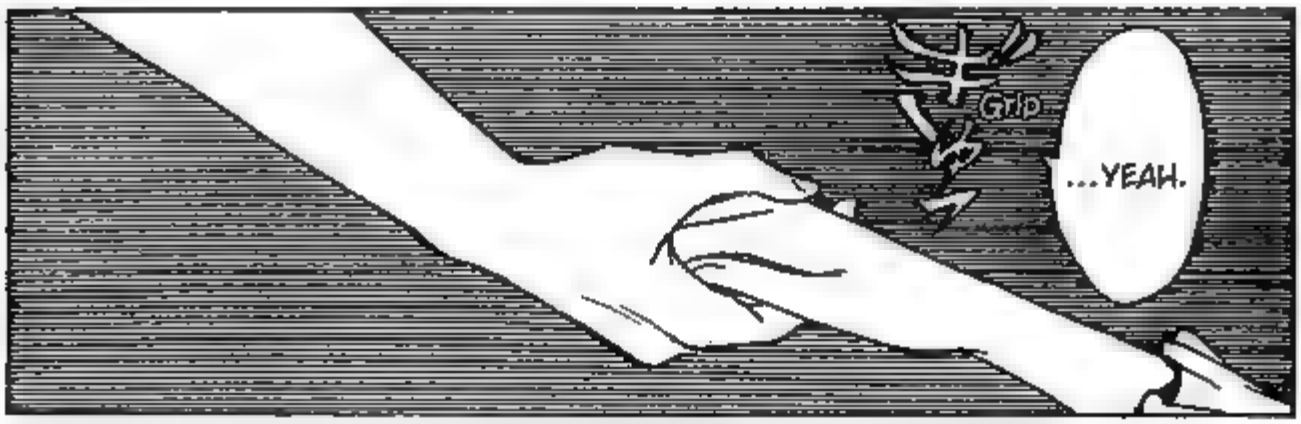
SINCE YOU DIVIDED UP THE OFUKU BEFORE.
THIS IS PLUM WINE THAT OBAA-CHAN BREWED.
YEAH, SHE EMAILED ME YESTERDAY.
THANKS FOR COMING OUT OF YOUR WAY.
Plum wine
YOU REALLY KNOW THE WORDS, IF YOU KNOW ABOUT SHARING THE OFUKU.
DID YOU ASK OBAA-CHAN?
YOU CALL HIM DOUMEKI-SAN AT SCHOOL, HUH.
NO, DOUMEKI-SAN...NO,
FROM SHIZUKA-KUN.
FROM THIS GUY, HUH.
SINCE I'M A STUDENT, I LEARN A LOT OF THINGS.

THEN, DON'T HESITATE:
PRESERVE THESE UNTIL THE PLUMS COME BACK.
OKAY.
SINCE TODAY'S SUNDAY, IF YOU DON'T HAVE ANYTHING TO DO, HOW ABOUT DINNER WITH US?
THANKS, I WILL.
Shock
What-!?
AFTER DINNER.
Let's drink Obaa-chan's plum wine already!
FOLLOW ME.

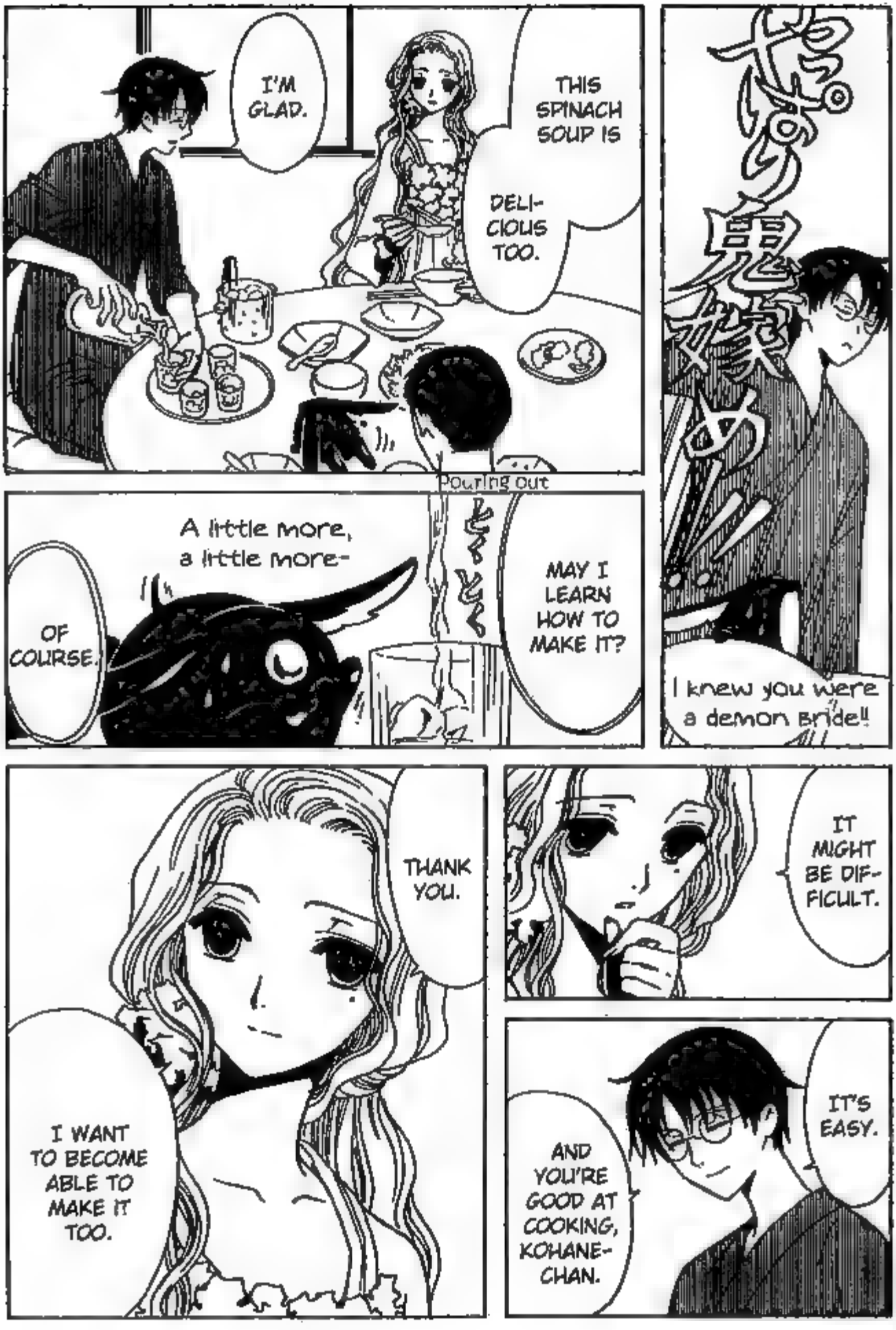

I COULDN'T.
BUT I FELT LIKE SOMETHING WAS THERE.
IT'S REALLY INDISTINCT, AND HARD TO KNOW, THOUGH.
... COULD YOU SEE IT?

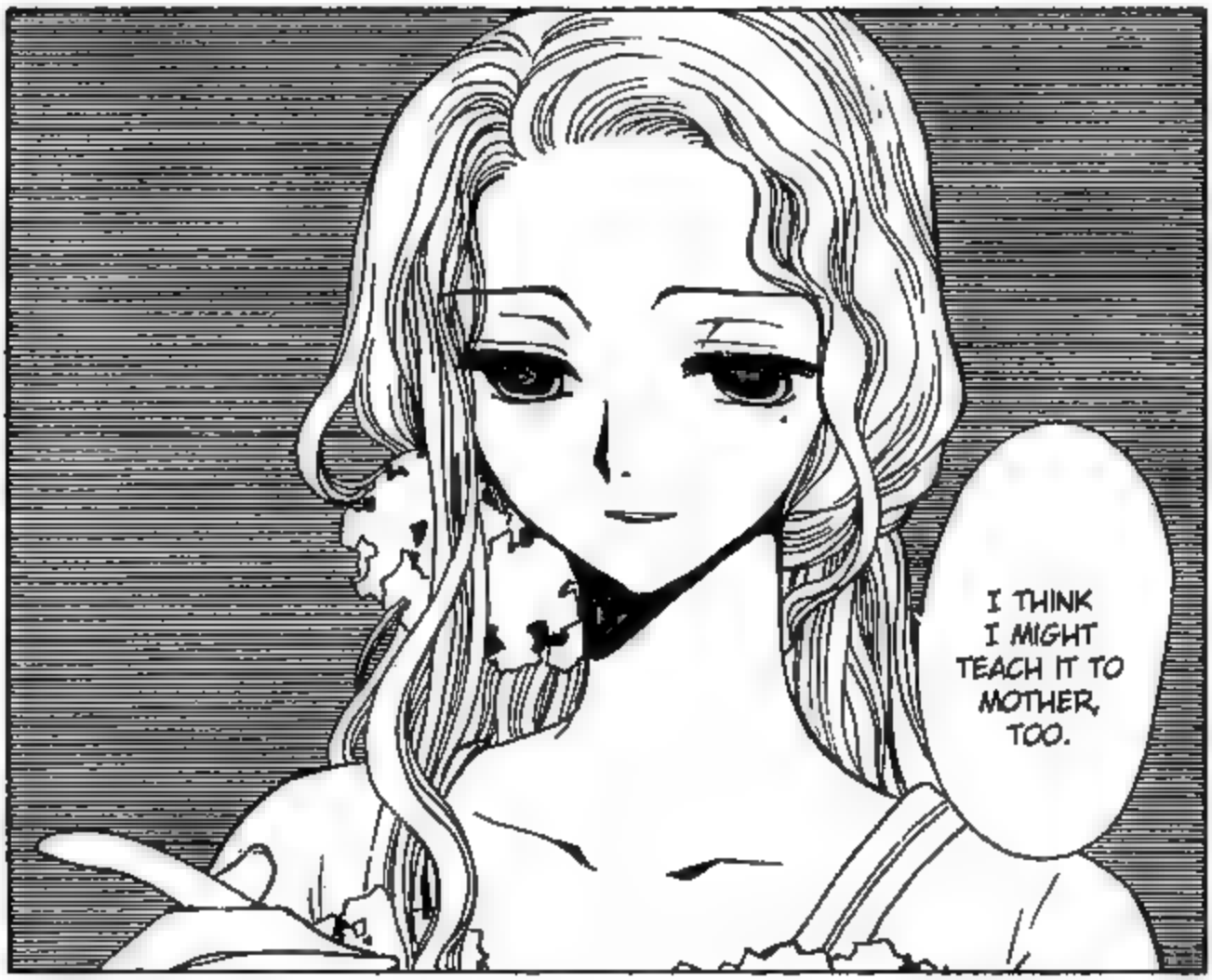

YOU CAN'T SEE EVEN THOUGH YOU'RE A TSUYURI?
THESE DAYS KIMIHIRO-KUN
IS FAR, FAR STRONGER THAN I AM.
I THINK KIMIHIRO-KUN
IS DOING SOME-THING SO I CAN'T SEE.
Parting

I THINK IF THERE WAS SOMETHING HE WANTED ME TO DO,
KIMIHIRO-KUN WOULD SAY SO.
I THINK HE FINALLY UNDER-STANDS
THAT IF HE'S SAD, OR HAVING DIFFICULTY,
THINGS ARE JUST AS SAD OR TOUGH FOR ME.
RIGHT?



Brandishing spotless!


I'M GLAD.
THIS SPINACH SOUP IS DELI-CIOUS TOO.
Pouring out
A little more, a little more-
OF COURSE.
MAY I LEARN HOW TO MAKE IT?
I knew you were a demon bride!!
THANK YOU.
I WANT TO BECOME ABLE TO MAKE IT TOO.
IT MIGHT BE DIF-FICULT.
IT'S EASY.
AND YOU'RE GOOD AT COOKING, KOHANE-CHAN.


I THINK I MIGHT TEACH IT TO MOTHER, TOO.

Snapping

IS YOUR MOTHER DOING WELL?
Slow!

Nod
...
Snapping
THERE'S NOT MANY GROCERY STORES OR PLACES TO SHOP NEARBY,
BUT SHE'LL BE GETTING HER DRIVER'S LICENSE SOON, SO SHE SAID SHE SHOULD BE ALL RIGHT.
... YES.
SHE'S GETTING REMARRIED, AND MOVING.
KOHANE-CHAN?
ARE YOU AND YOUR MOTHER HAPPY NOW,

YES...
VERY HAPPY.
WELL, THAT'S GOOD.
... RIGHT?

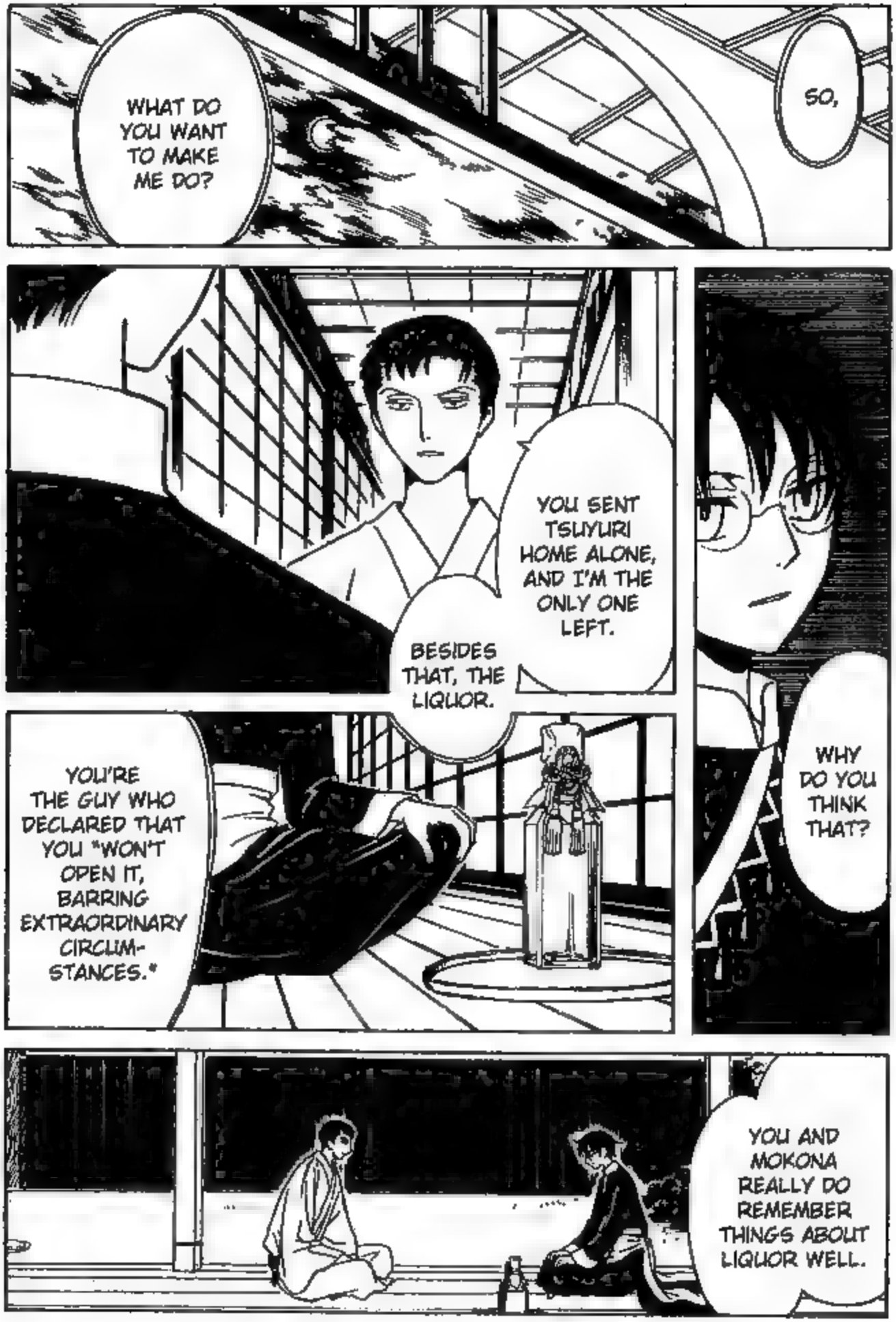
THANK YOU.
I'M SORRY TO MAKE YOU CARRY BOTTLES HOME.
NO, OBAA-CHAN ENJOYS YOUR STRAWBERRY WINE, KIMIHIRO-KUN.
Shaking head
If Doumeki comes next time,
Tell her to bring about five sho bottles!
Tell her the plum wine was delicious!
I KNOW SHE'S STILL A HEAVY-WEIGHT,
BUT TELL HER NOT TO DRINK TOO MUCH, OKAY?
RIGHT.

TN: One sho = 1.8L

Gripp.ng
YOU DON'T HAVE TO TELL HER THAT.
WELL, SEE YOU LATER.
MOKONA-KUN, SHIZUKA-KUN, KIMIHIRO-KUN.
YOU OKAY ALONE?
YES.
IT'S STILL EARLY, SO I'LL BE FINE.
...

BUT,
IF YOU CAN, IT'D BE NICE
...IF YOU CAME BY AGAIN SOON.
YEAH.
IS IT OKAY IF I SAY "SEE YOU LATER"?
THEN,
I WON'T SAY "SEE YOU LATER" BUT "THANK YOU."
SINCE I HAD THE FEELING EARLIER THAT YOU WERE WORRIED ABOUT ME.

WAS IT PLEASED?
Billowing
IT'S THE FIRST TIME THIS LITTLE ONE HAS EVER BEEN THANKED.


SO,
WHAT DO YOU WANT TO MAKE ME DO?
YOU SENT TSUYURI HOME ALONE, AND I'M THE ONLY ONE LEFT.
BESIDES THAT, THE LIQUOR.
WHY DO YOU THINK THAT?
YOU'RE THE GUY WHO DECLARED THAT YOU "WON'T OPEN IT, BARRING EXTRAORDINARY CIRCUM-STANCES."
YOU AND MOKONA REALLY DO REMEMBER THINGS ABOUT LIQUOR WELL.

YEAH.
DO YOU HAVE THE THIMBLE?
WEREN'T YOU WAITING FOR A SUMMONS?
PLEASE PURIFY THE THING THAT COMES TO THE SHOP FOR THIS LITTLE ONE.

THERE ARE MORE THINGS COMING THAN WHAT I'M WAITING FOR.
THESE LITTLE ONES
ARE EASY TO STEAL.

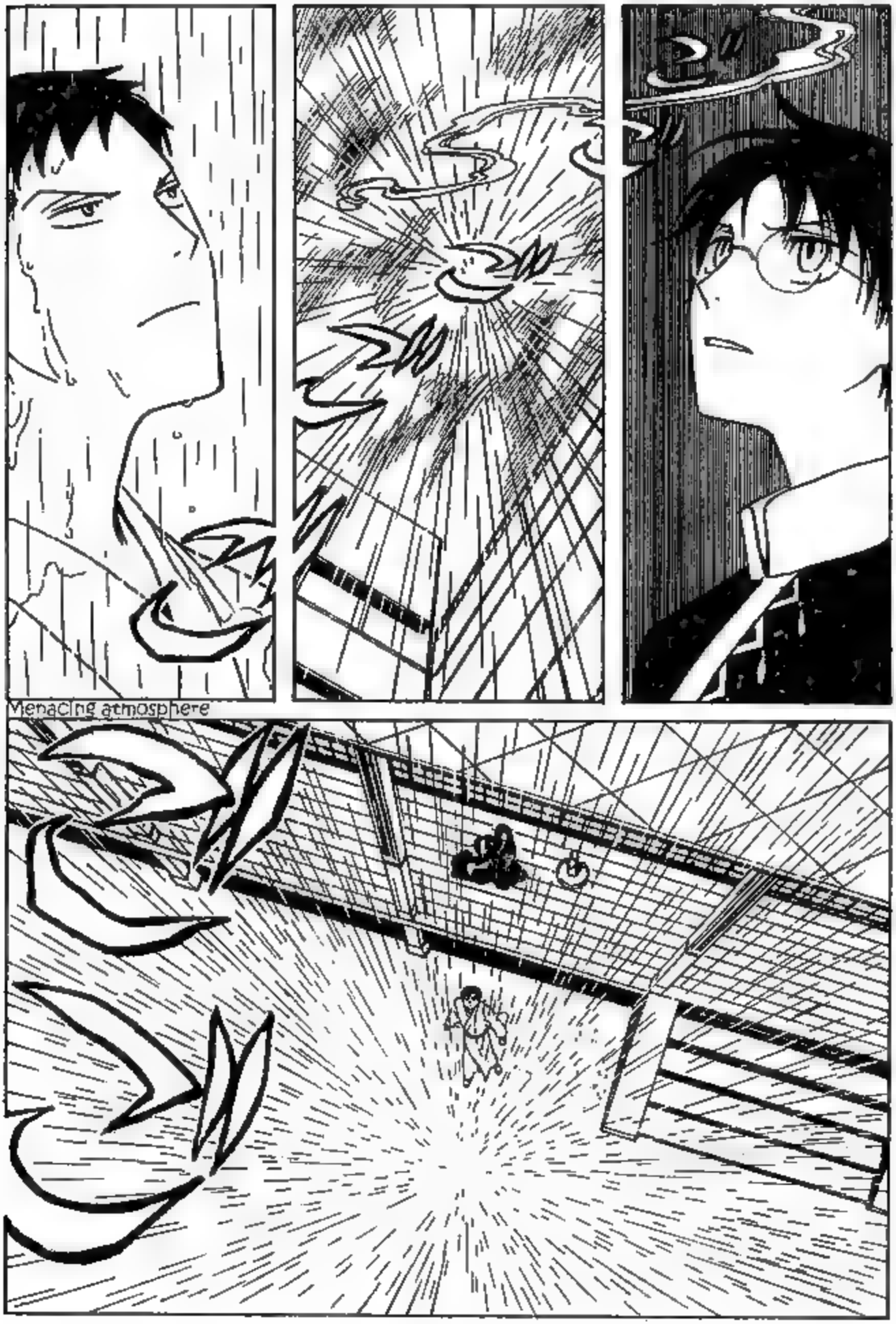
EVEN MORE SO
ON A DAY LIKE TODAY.
ぽつ
Plip plop
ぽつ
IT'S EASY FOR THE DEVIL TO GET IN ON A CLOUDY DAY WITH RAIN,
HUH?
Sound of the rain
雨の音

WHAT WILL YOU DO?
I GOT IT.
Rain falling
IT SHOULD BE OVER BY THE TIME YOU GO TO THE COLLEGE TOMORROW.
THAT'S A READY ANSWER.
Rumbling
WHAT ARE YOU DOING TOMORROW?
IS IT OKAY IF I JUST SHOOT?
I THINK THAT IT'S QUITE A PAIN,
BUT I CAN'T USE A BARRIER WHILE THIS LITTLE ONE'S BY MY SIDE.

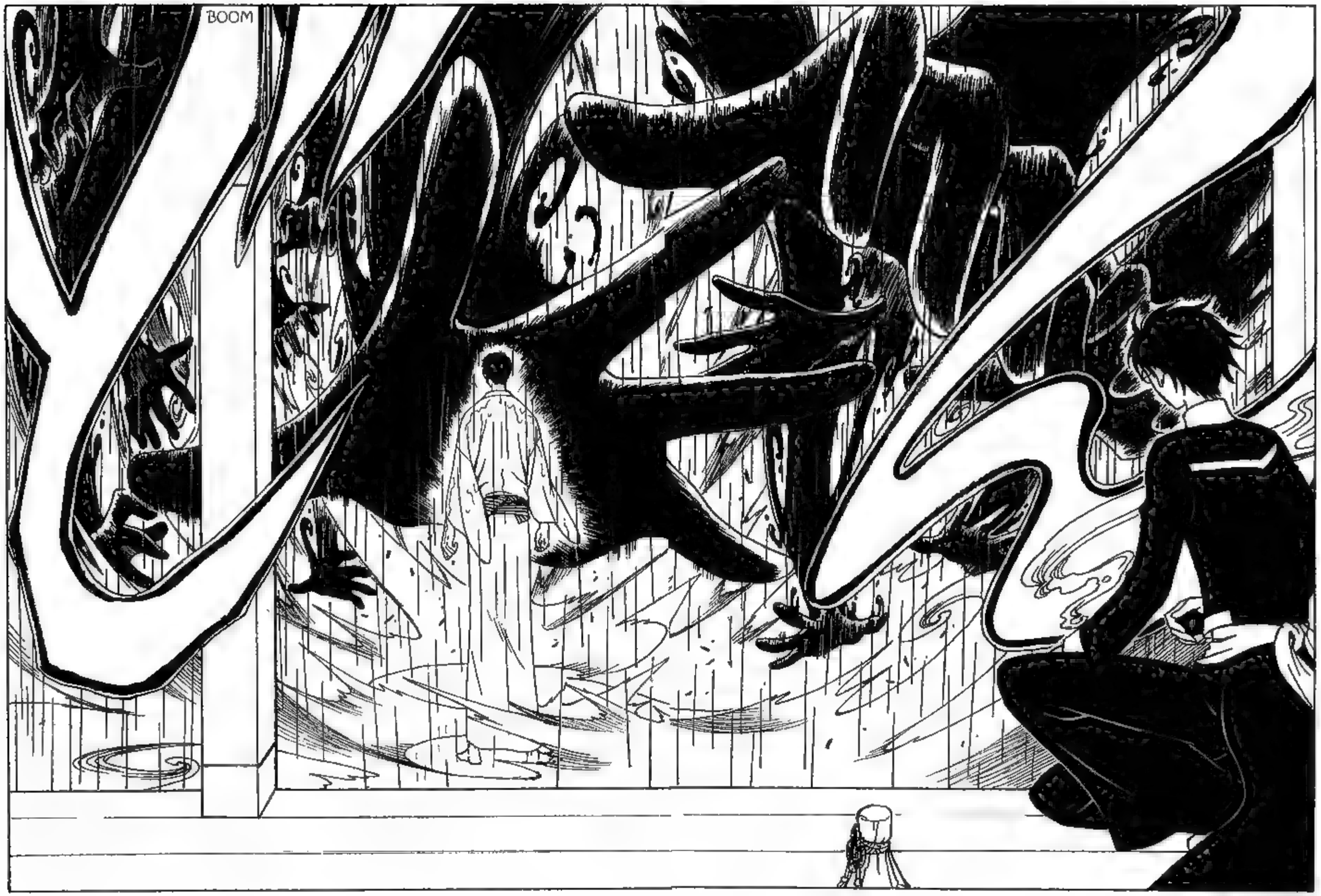
IT'S NOT MEANT FOR ATTACKING.
WHY?
BUT THE BARRIER IS MUCH STRONGER
INSIDE THE STORE THAN OUTSIDE.
Billowing...
NO?
DO YOU WANT TO COME IN?
Slowly
NO MATTER WHAT,
NO?
BESIDES,
I'M GLAD THAT YOU LIKE THIS GARDEN.
... REALLY.

I DON'T WANT YOU TO BE TAKEN
OUT OF THE PLACES YOU WANT TO BE AT PEOPLE'S CONVENIENCE ANYMORE.

AND AFTERWARD YOU'LL BE ASSOCIATED WITH IT TOO.
NO, BUT IT'S DIFFICULT.
IT'S IMPOSSIBLE IF IT'S NOT ON THE PREMISES?
NO PROBLEM.
IT'S IN THE RAIN.
Slowly
I DON'T CARE.
IS THAT OKAY?
...IT SAID
IT'S GLAD.
Billowing


Menacing atmosphere

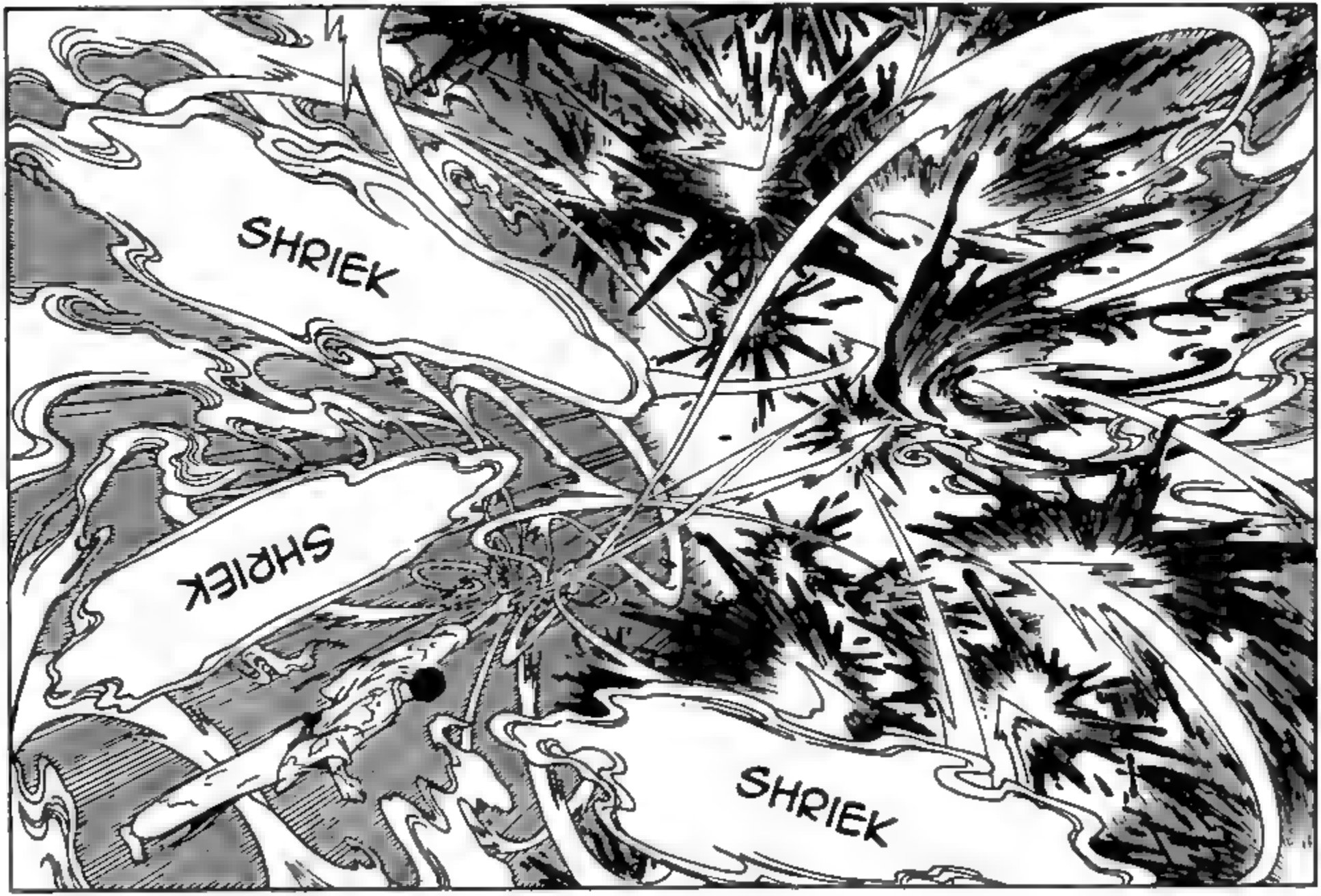
Increasing menace


BOOM

Bam
DID YOU TEAR THE BARRIER?
YOU REALLY DO WANT THIS LITTLE ONE.
Sharply
Ripping

BAM
SHRIIIIIIEEEKKK...

HOW LONG DO I HAVE TO SHOOT THIS?
UNTIL THE SUMMONS COMES.
Baam
Baam
Baam
SHRIEK
SHRIEK
SHRIEK
I DON'T KNOW WHEN IT WILL COME,
BUT
IT WILL COME.
GOT IT.


SHRIEK
SHRIEK
SHRIEK

HE KEEPS USING THAT PURIFICATION TOOL, AND HE'S GROWING ABLE TO DO THIS SORT OF TRICK.
Baam
Snap

Scans: dragonnext

TL: starlady38

Edit: Fail Manga

定価500円 2010 7月号
6月9日発売

別冊少年マガジン

累計1100万部超の傑作！

CLAMP

×××HOLiC

!!

KEEP SHOOTING.

籠

～×××ホリック・ロウ～

GOT IT.

SFX: Spinning around

SFX: Snap

SORRY.

IT'S SCARY, HUH.

SFX: Menacing roar

BUT, HIM LOOKING LIKE THAT

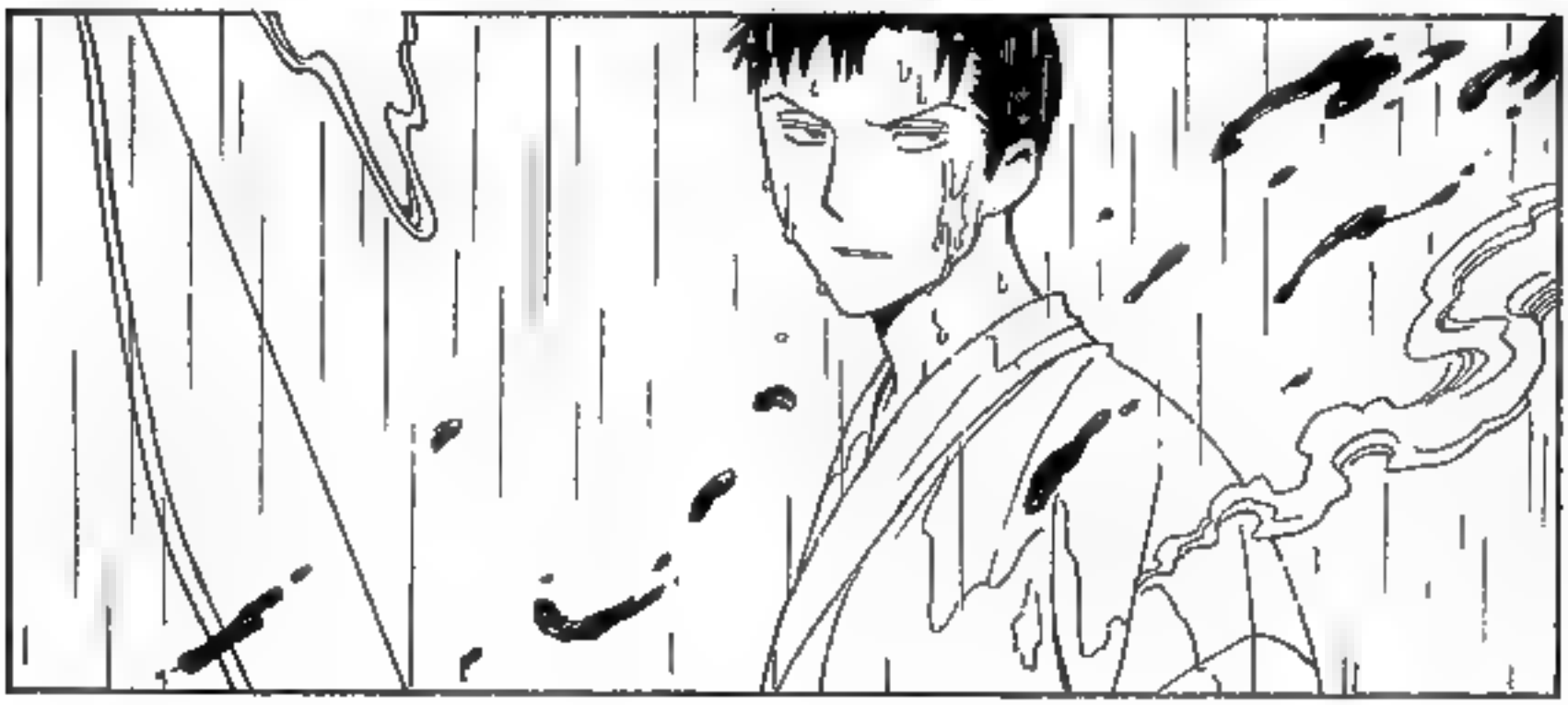
REALLY IS HELPING.

SFX: Slowly

SFX. Sudden impact

SFX: Snap

SFX. Impact



SFX: Silence

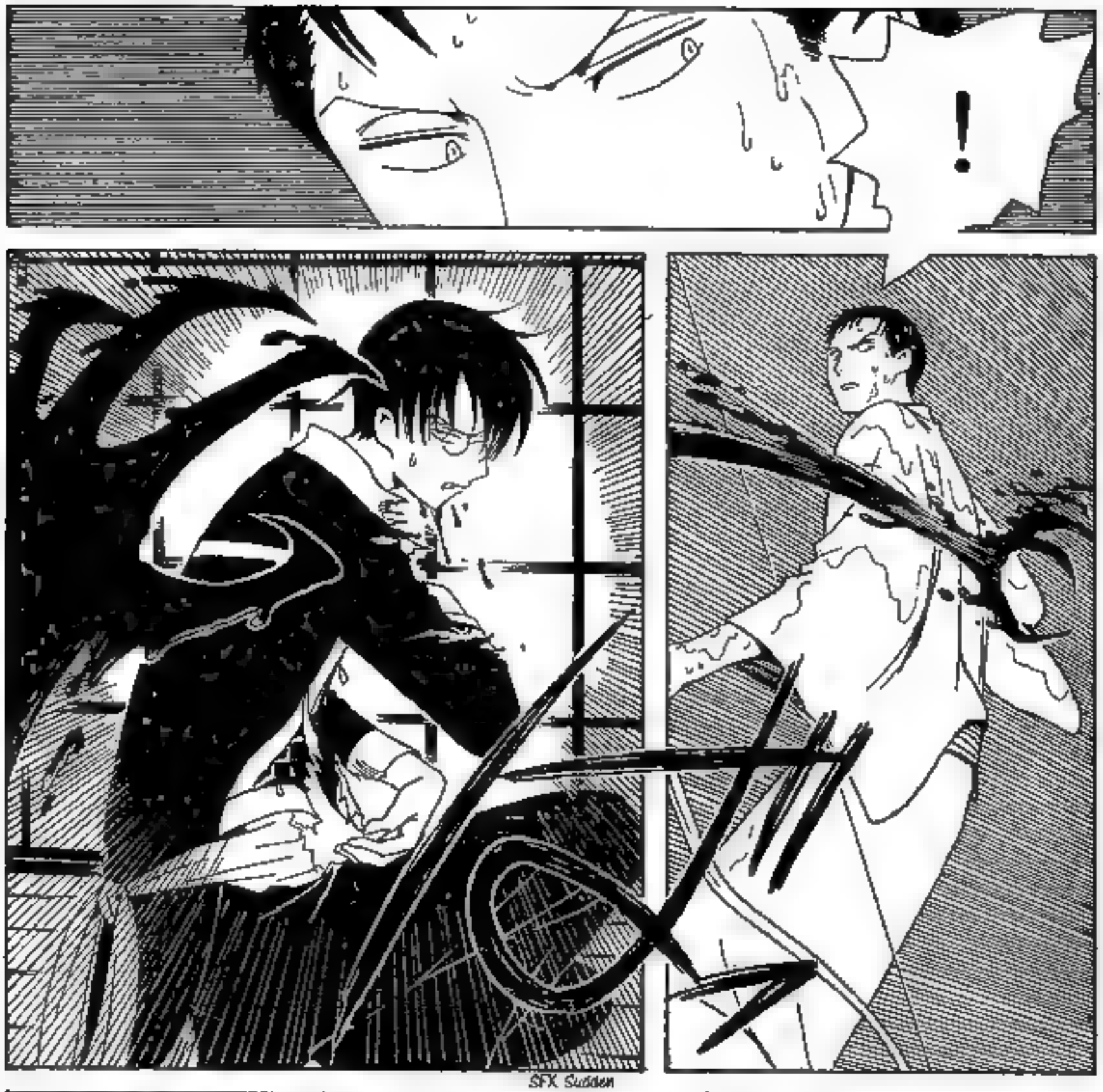
IS IT DISPERSED ?

NO.

SFX: Swift

SFX: Spinning around

SFX: Impact



SFX: Sudden

SFX: Spinning around

SFX: Fog billowing

SFX: Sudden impact

SFX: Powerful splash

Screech

THOUGH YOU'D RESERVED IT, AND WEREN'T DRINKING IT RIGHT AWAY,

YOU DEVIOUSLY LEFT IT ON THE TRAY.

WHY DID YOU SHOOT THE SAKE BOTTLE?

BESIDES, THE CRIMSON STRING AROUND THAT BOTTLE'S MOUTH WAS A SEALING TECHNIQUE.

YOU DID WELL.

HAS THE POWER OF PURIFICATION.

RIGHT?

MIKI--

WHICH MEANS THAT THAT'S MIKI, ISN'T IT.

SFX: Rustling wind

SFX: Splash splash

...IT'S HERE.

IT'S A BRIDGE.

NO.

SFX: Rustling wind

あ
あ
あ

IS THAT .. A RAINBOW?

IT'S COME.

TO GET YOU.

SFX: slowly

Not Mother?

...NO.

BUT I'M SURE NEXT TIME YOUR MOTHER WILL SAY,

"THANK YOU FOR BEING BORN."

SO RIGHT NOW, CROSS THAT BRIDGE AND WAIT.

FOR THE NEXT TIME.

SFX: Wafting

SFX: Slowly

...IS IT OVER?

...YEAH.

THE REQUEST WAS SATISFIED.

THE WISH HAS BEEN GRA...

I AM.

SFX: Door sliding

YOU OKAY?

BUT

HE'S COVERED IN WOUNDS, LIKE A LONG TIME AGO.

I SEE.

SO HE DIDN'T HAVE ANY ATTACKS BESIDES THE AURA OF YOUR BOW, DOUMEKI.

RECENTLY IT'S BEEN UNUSUAL FOR WATANUKI TO BE INJURED

HE WAS LIMITED TO DEFENSIVE TECHNIQUES.

HE WAS ONLY PROTECTING ME AND THAT CHILD THAT I COULDN'T SEE, I THINK.

EXCLUDING HIMSELF.

.....

BUT

HOW DID WATANUKI GET LIKE THIS

DEFENDING?

WHILE I WAS SHOOTING,

IT WAS ALWAYS LIKE A SMALL CHILD.

LIKE IT WAS PROBABLY SCARED.

IF WATANUKI HAD PROTECTED IT WITH WHATEVER HE COULD IN THAT STATE,

IT MIGHT HAVE FELT REJECTED AND BECOME EVEN MORE SCARED.

I SEE.

YEAH.

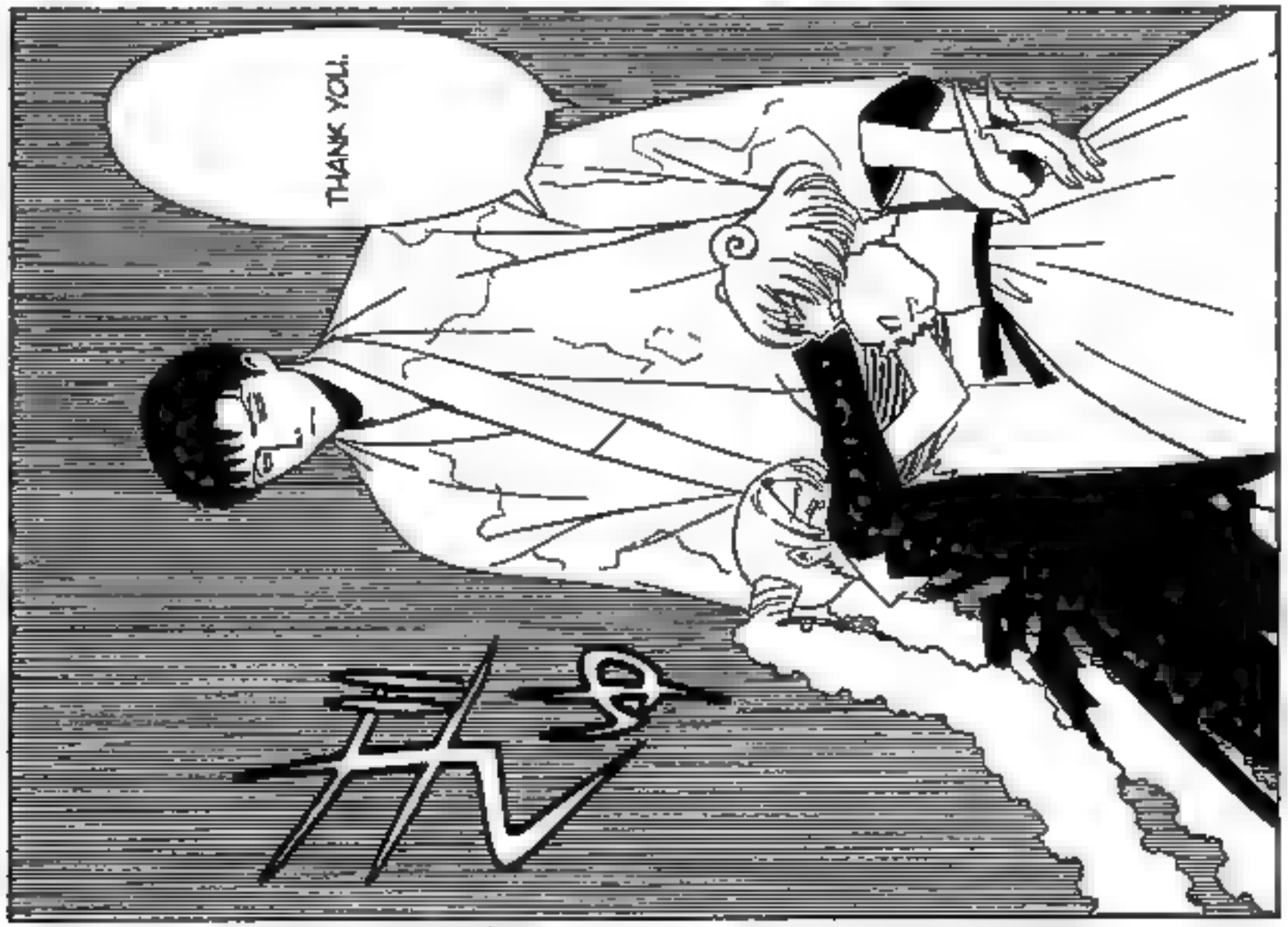
SO HE'LL BE ALL RIGHT

WAT'ANUKI KNOWS THAT NOW.

WAT'ANKI'S BECOME ABLE TO GRANT REQUEST'S.

HE HAS MARU AND MORO FOR THE HOUSEHOLD, AND YOU TWO, DOUMEKI, FOR WORK.

SFX: Turning



SFX: Squeeze

BESIDES

THE WOUNDS HE BEARS CAN'T BE HEALED BY MEDICINE.

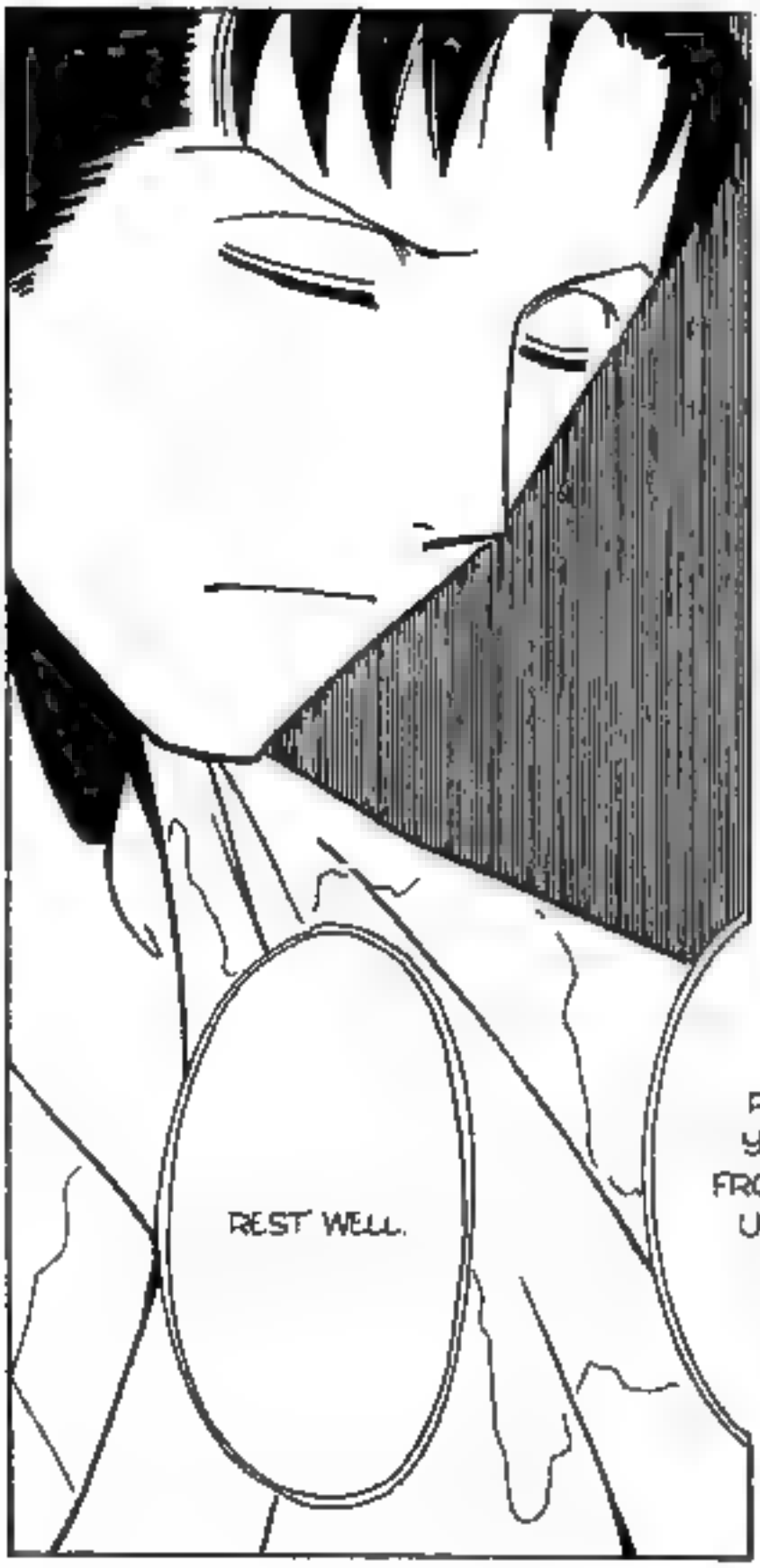
WHY DIDN'T YOU GO?

IF I BECAME A PRIVATE PHYSICIAN, IT'D BE HARD TO FOLLOW HIS REQUESTS.

SFX: Sliding down heavily

I THOUGHT I'D HAVE GONE INTO MEDICAL SCHOOL AT THIS POINT-

THAT'S RIGHT


REST WELL.

REALLY DID YOUR BEST FROM MIDNIGHT UNTIL DAWN.
YOU BOTH

NOT AT ALL.

TSUYURI'S --

SFX: Click

I'M SORRY, MAKING YOU STOP BY ON YOUR WAY HOME FROM COLLEGE.

RIGHT.

I GOT HER E-MAIL.

SHE'S GOING SHOPPING WITH FRIENDS BEFORE SHE COMES HOME TODAY.

SHE'LL BE A LITTLE BIT LATER.

SFX. Drinking

YOU'RE AS GOOD A DRINKER AS EVER.

SFX: Pouring

THANK YOU.

THE BEER AND THE GLASS ARE BOTH COLD.

IT'S GOOD THAT YOUR WORK'S OVER TOO.

KIMIHIRO-KUN SEEMS THE SAME AS EVER AS WELL.

YOU KNOW OF IT?

THIS TIME.

IT SEEMS YOU DID A VERY TOUGH JOB,

I DON'T KNOW THE DETAILS,

BUT

IT WAS A REQUEST.

FOR KIMIHIRO-KUN AND FOR YOU, SHIZUKA-KUN.

THAT WAS TOUGH.

I SEE.

SO THAT SORT OF THING HAPPENED?

OLI HAD AN E-MAIL TELLING YOU NOT TO COME TO THE STORE, HUH.

YES.

KOHANE-CHAN GOT ONE OF THEM TOO.

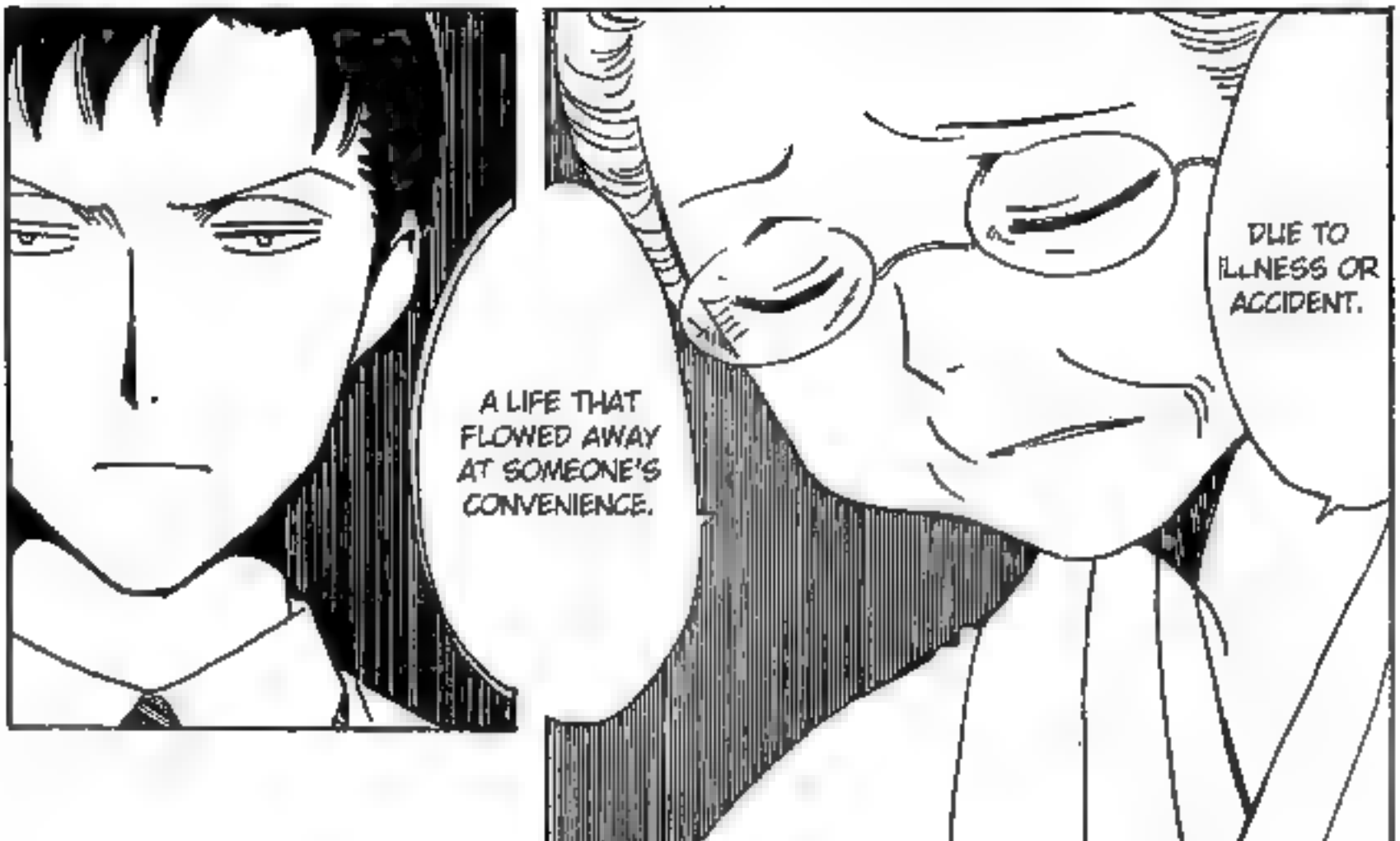
IT SAID THAT HE WAS RESTING FOR A LITTLE BIT, AND NOT TO WORRY.

WHEN I REST, I RECOVER IMMEDIATELY, BUT WATANUKI ...

SINCE THERE'S NOTHING THAT CAN HEAL THOSE WOUNDS BUT KIMHIRO-KUN'S OWN POWER.

WHAT MANNER OF EXISTENCE WAS THAT CHILD I COULDN'T SEE?

THAT CHILD
WASN'T ABLE TO BE BORN.


DUE TO ILLNESS OR ACCIDENT.
A LIFE THAT FLOWED AWAY AT SOMEONE'S CONVENIENCE.

THAT WATANUKI DIDN'T LET US SEE IT...

HE MUST HAVE THOUGHT THAT IF YOU SAW IT, IT'D BE HARD FOR YOU.

THAT CHILD'S FORM.

ESPECIALLY SINCE KOHANE-CHAN IS A GIRL.

IF SHE'D UNDERSTOOD THE EXPLANATION FOR THAT CHILD, IT'D HAVE BEEN EVEN WORSE.

...WATANUKI TOLD THAT CHILD,

"I DON'T WANT YOU TO BE TAKEN FROM THE PLACE YOU WANT TO BE AT PEOPLE'S CONVENIENCE ANYMORE."

I DON'T KNOW THE CIRCUM-STANCES, BUT

IT MUST HAVE BEEN LOOKING FORWARD TO BEING ABLE TO GO OUT INTO THIS WORLD FROM WITHIN ITS MOTHER'S BELLY.

IT HADN'T BEEN BORN YET, THEN.

...ARE CAUGHT

BECAUSE CHILDREN WHO KEEP LOSING THEIR WAY

BUT I'M GLAD IT MADE IT TO KUMIHIRO-KUN'S SHOP.

BECAUSE THEY DIE WITHOUT LEARNING ANYTHING.

THOSE CHILDREN.

THEY DON'T KNOW WHAT'S BEST TO DO.

http://downloadmanga.vnsharing.net
Visit our forum for more manga download.

THEY GET CONFUSED.

WHILE THEY'RE CONFUSED, THEY BECOME MORE LONELIER, AND THEY'RE CALLED.

WHOM THEY SHOULD LISTEN TO,

WHERE THEY SHOULD GO.

WAS THAT THAT HAND?

IT SEEMS THEY'RE NOT ALWAYS IN THE SHAPE OF A HAND.

IT'S CERTAIN THAT VARIOUS THINGS CONGLOMERATE, AND IT'S DIFFICULT TO KNOW WHAT TO NAME IT.

IT'S NOT A GOOD THING.

WHAT WAS THAT?

WHAT INDEED

IF THOSE HANDS BROKE THROUGH THE SHOP'S KEKKAI, THEY'D BE CONSIDERABLE.

HATRED.

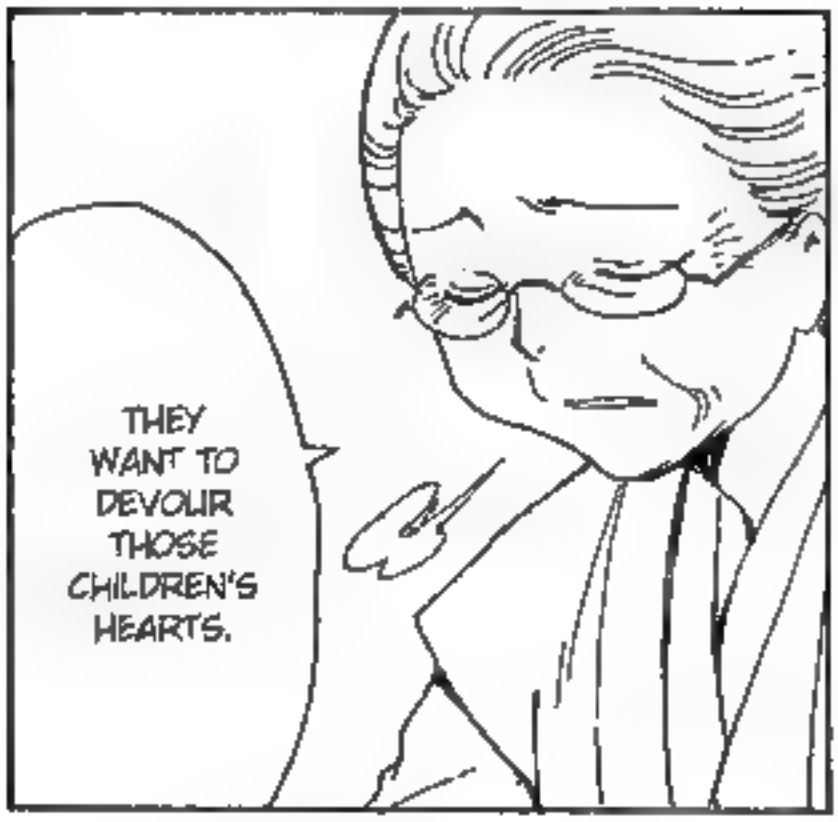
REGRET.

SADNESS.

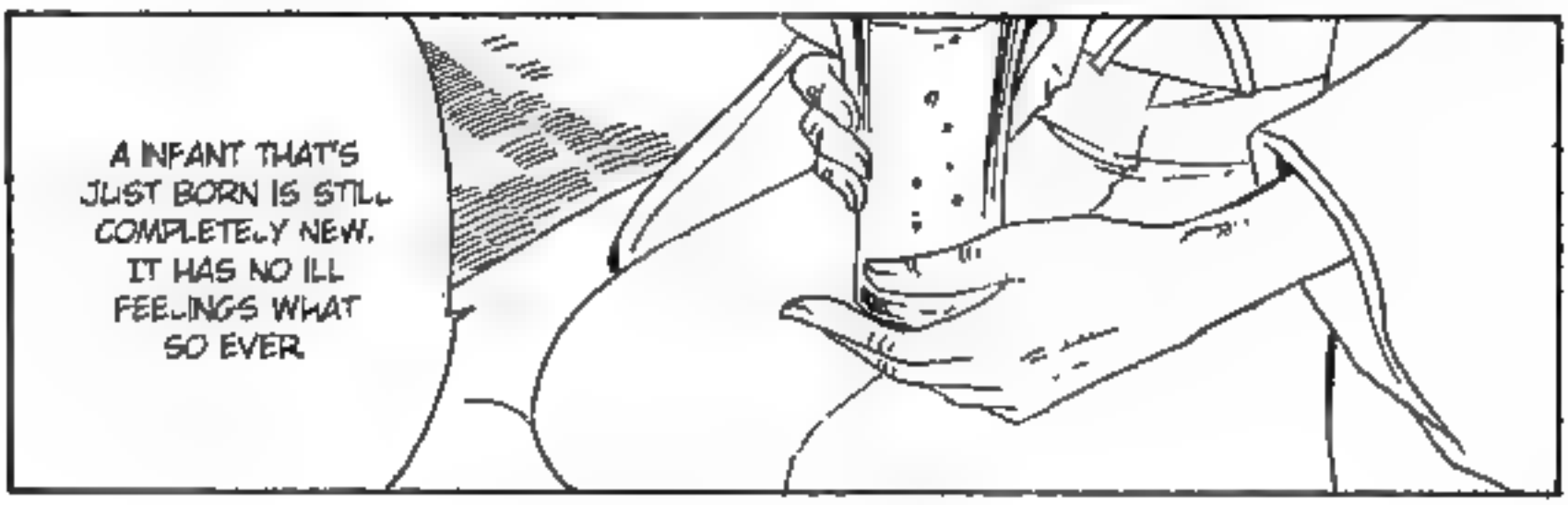
PAIN.

BITTER-NESS.

THOSE THINGS BECOME A PROBLEM,
AND JOIN WITH SIMILAR THINGS, AND GET BIGGER.
WHEN THEY GET EVEN BIGGER, THEY TRY TO JOIN TOGETHER WITH SOMEONE.


THEY WANT TO DEVOUR THOSE CHILDREN'S HEARTS.

SO, WANTING THAT CHILD...


A INFANT THAT'S JUST BORN IS STILL COMPLETELY NEW. IT HAS NO ILL FEELINGS WHAT SO EVER.

BUT,

CHILDREN ARE EVEN MORE INNOCENT BEFORE THEY'RE BORN.

SINCE NO ONE CAME TO PICK IT UP, IT WAS ANGRY THAT IT COULDN'T BE BORN.

SINCE THOSE FEELINGS TRULY ARE STRONG,

THEY THINK THEM WITH ALL THAT STRENGTH.

BUT

IF IT HAD BEEN TAKEN BY THAT THING, THERE WOULD HAVE BEEN NO NEXT TIME.

NEXT

TIME?

SO RIGHT NOW, CROSS THAT BRIDGE AND WAIT.

FOR THE NEXT TIME.

...WHERE DID THAT CHILD GO WHEN IT CROSSED THE BRIDGE?

A CHANCE TO BE ABLE TO GO OUT INTO THIS WORLD AGAIN.

I THINK.

WHO KNOWS.

THERE'S ALSO A LEGEND ABOUT A BRIDGE

THAT CONNECTS 'THIS LIFE' AND 'THE NEXT'.

PEOPLE WHO'VE COME CLOSE TO DEATH BEFORE AND BEEN SAVED

SAY THAT THEY CROSSED A BRIDGE AND CAME BACK.

I'M AN ASSISTANT, NOT A TEACHER.

YOU'VE BECOME LIKE A TEACHER IN SCHOOL.

NOT AT ALL.

IF YOU DO IT NOW, YOU'LL UNDERSTAND KIMIHIRO-KUN BETTER.

I'M SORRY FOR ASKING YOU ALL THESE THINGS.

THERE'S SOMETHING HE WANTS YOU TO DELIVER.

YES, YES.

I HAD AN EMAIL FROM THAT WATANUKI ABOUT SOME SORT OF ERRAND.

WHAT IS IT?

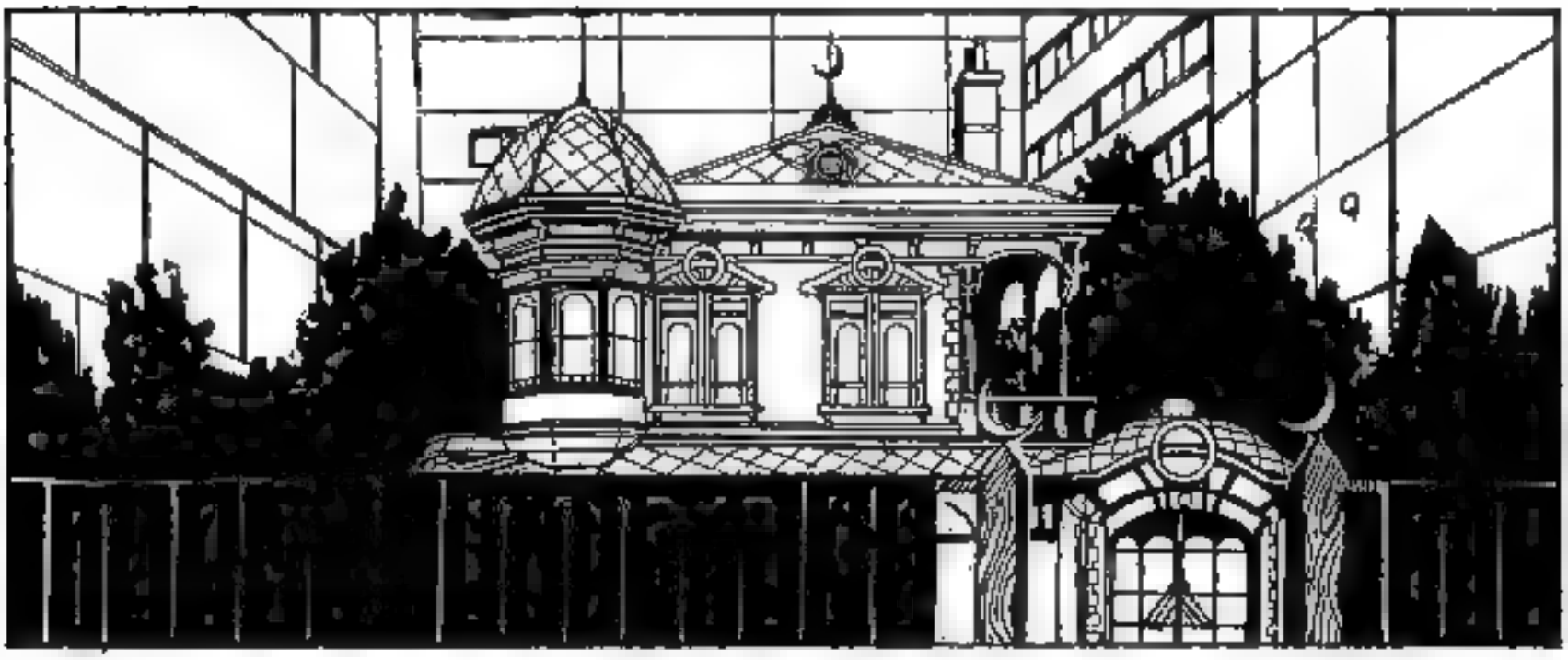
RIGHT.

IS IT ALL RIGHT TO TELL HIM THAT YOU TOOK CARE OF IT?

I'M SORRY, BUT YOU'LL HAVE TO GO GET IT.

IT'S NOT HERE.

IT'S NOT FROM ME.



YOU'RE NOT MAD?
I DIDN'T GET AN EMAIL TELLING ME TO COME OR ANYTHING.

I KEEP TELLING YOU,
WHY DO YOU HAVE TO COME IN THROUGH THE GARDEN, USE THE FRONT DOOR

...WELL,
YOU UNDER-STOOD IT

I TOOK CARE OF THIS.

NOT FROM OBAA-SAN.

YOU HAD WORD?

.....

HOW WAS THE STORE-OWNER DOING?

YEAH.

THOSE BIRDS THAT COULD ONLY BE SEEN BY MOONLIGHT.

WHERE YOU DELIVERED THE BIRDCAGE, IN THE PAST.

IT'S THE ANTIQUE SHOP.

I SEE.

THE WAND IS ATTACHED, BUT IT'S BEEN WORN.

I SEE.

A SMOKING TRAY, HUH?

I THINK IT'S FOR YOU.

HE NOTICED THAT I COULDN'T SMOKE WHILE THAT CHILD WAS HERE.

SFX: Rustling

WHO SENT IT?

WELL, I WONDER WHO.

THE PRICE FOR WAITING TOGETHER UNTIL THAT CHILD WAS RETRIEVED.

SO THEN THAT WAS?

I'M NOT MAKING FUN OF YOU.

I REALLY DON'T KNOW EITHER.

SFX: Smoke, slowly

WHERE, WHO--
NO, WHAT, MAYBE.
BUT
OBAA-SAN WAS TOLD BY DIVINATION
TO USE YOU,
AND YOU STOPPED BY THE ANTIQUE SHOP FOR THIS.
THAT'S ALL.

IF YOU ASK MORE THAN THAT, YOU'LL HAVE TO PAY A PRICE AGAIN.

SO I'LL TAKE IT LIKE THIS.

SFX: Exhaling

WHAT?

SFX: Slowly

NOW THEN.

SINCE THAT MIKI WAS NO GOOD, YOU'LL HAVE TO USE SOMETHING ELSE.

NOTHING.

THERE ARE THINGS THAT YOU CAN'T KNOW, TOO.

OF COURSE.

I SAID I GOT IT.

IF IT'S SAKE, MAKE IT GOOD.

MARU, MORO--

HELP ME OUT HERE.

RIGHT!

...NEXT TIME,

BE HAPPY.

xXxHolic
Raw
Rena-chan
Translator
starlady38
Editor
reddevilshn
http://downloadmanga.vnsharing.net

特報！最新単行本18巻10月中旬発売決定!!

Looking around
Ting
がさがさ
Rustling
Snap
Snap
MOKONA DETECTION!

Whirling
That's a decoy!
Bouncing off
KYAA! ♥
Splash
Splash
Ah ha ha!
It's solid metal! You're a hundred years too early to win against Mokona!

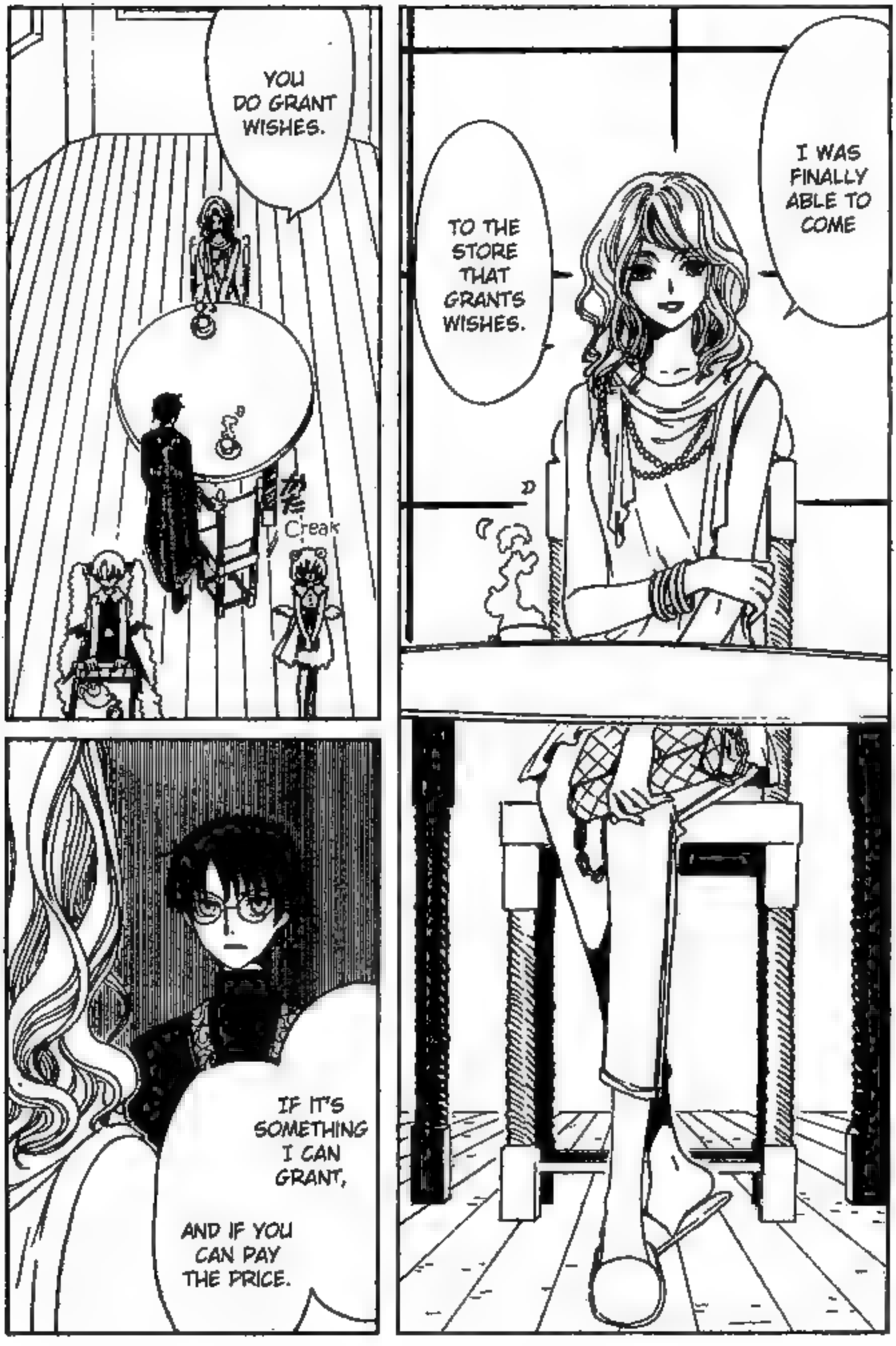
YOU'RE TOO LOUD.
Shot
YOU SHOT FROM BEHIND TOO, DIDN'T YOU?
BESIDES, WHILE IT'S HOT, THAT ALONE OFTEN CAN MAKE A NOISE.
IT HASN'T BEEN A HUNDRED YEARS, BUT MOKONA'S DEFEATED!
Kya! Kya!
Bubbling with rage
From behind is cowardly!

I'M BEING TOLD THIS BY SOMEONE WHO'S BASICALLY NAKED?
Bounce
You're still hot
You're like that? weak, huh
IF A SHOWER CAME,
THAT'D STILL BE PREFERABLE, BUT...
WHAT IS IT?

I APOLOGIZE FOR THE WAIT.

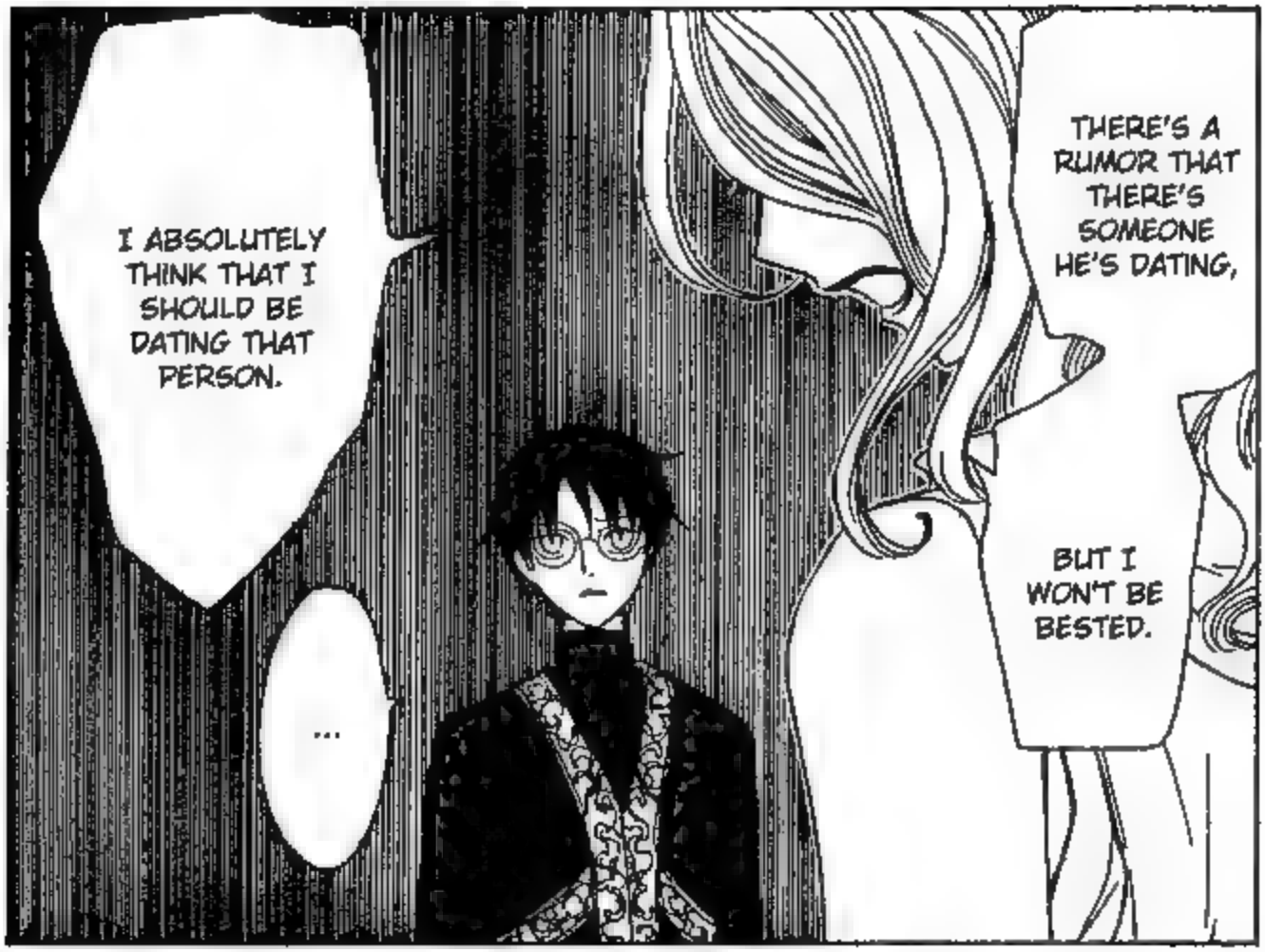
NOT AT ALL.

BUT A CUSTOMER CAME.
...THE RAIN WON'T COME,


I WAS FINALLY ABLE TO COME
TO THE STORE THAT GRANTS WISHES.
YOU DO GRANT WISHES.
Creak
IF IT'S SOMETHING I CAN GRANT,
AND IF YOU CAN PAY THE PRICE.

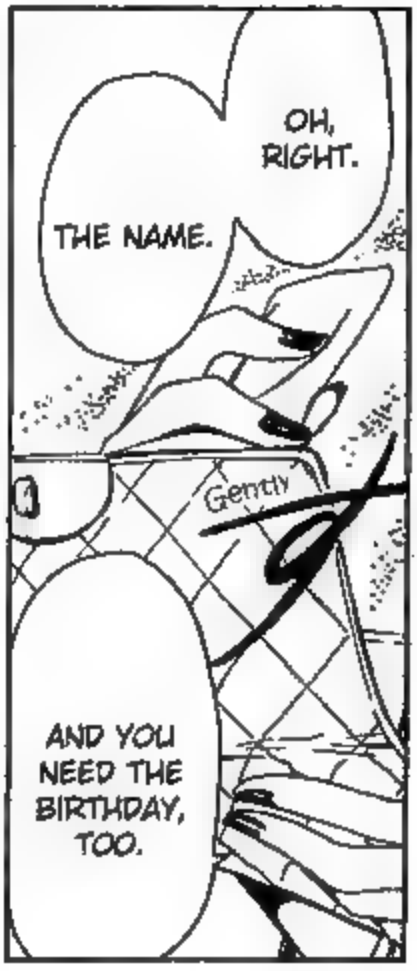
I'LL PAY.
THAT'S WHY I WISH.
FIRST,
WILL YOU TELL ME YOUR WISH?
I WANT TO DATE THAT PERSON.
HUH?

WOULDN'T IT BE BETTER TO TELL THAT TO THE PERSON DIRECTLY, RATHER THAN COME TO THIS SHOP?
I WANT TO BE HIS GIRLFRIEND.
BUT HE WOULDN'T DO IT.
I SAID IT.
WELL...
BUT I WANT TO BE THAT PERSON'S GIRLFRIEND.


I ABSOLUTELY THINK THAT I SHOULD BE DATING THAT PERSON.
...
THERE'S A RUMOR THAT THERE'S SOMEONE HE'S DATING,
BUT I WON'T BE BESTED.

CAN YOU DO DIVINATION, TOO?
SINCE THIS ISN'T DIVINATION, THAT'S...

BUT...
WELL, I CAN,


OH, RIGHT.
THE NAME.
Gently
AND YOU NEED THE BIRTHDAY, TOO.

NO,
UM...
THEN PLEASE DO THAT TOO. I'M SURE OUR COMPATIBILITY SHOULD BE GOOD.
OH,
OF COURSE I KNOW MY OWN TIME AND EVERYTHING,
IT'S BEST IF YOU KNOW THE TIME, TOO,
BUT OF COURSE WITHOUT TALKING-
SO I'LL WRITE THE PLACE I WAS BORN TOO.
Unfolding

HUH...
Doumeki Shizuka
Birthdate
March 3,

NOW THEN.
Ting
WHAT SHOULD I DO WITH THIS?
Rustle
THIS IS A DELIV-ERY.
I DIDN'T ASK FOR IT.
DIDN'T I SAY
TO COME IN THROUGH THE FRONT DOOR?
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT?

THE EMAIL WAS FROM YOUR CELL PHONE.
I'M SURE IT WANTED TO TRY THESE NEW ONES.
IT SAW THEM ON THE TV.
...MOKONA?
Russia
DRAGON
AFRUIT
RIGHT!
Running feet
MARU-
MORO-
BRING A WINEGLASS!
OH!
OH!

PUT THESE IN THE REFRIG-ERATOR TO COOL.
RIGHT!
WELCOME HOME!!
YEAH, I'M HOME.
WHERE'S MOKONA?
READING MANGA A LITTLE WHILE AGO.
PLAYING A GAME NOW.
TELL IT TO CLEAN THE BATHTUB IMMEDI-ATELY,
AS PRICE FOR THAT SAKE.
RIGHT! ♡
Running feet

Kya!
We'll put out Game-sama's consent!
Kya!
WHAT?
EVEN THOUGH I HEARD IT FROM HIMAWARI-CHAN, I DIDN'T UNDERSTAND IT AT ALL.
HOW SOMEONE LIKE YOU COULD BE POPULAR.
SO WHAT?
SO,
AND YOU DON'T LISTEN TO WHAT PEOPLE SAY,
YOU'VE ALWAYS BEEN ARROGANT AND A GENERAL OF GLUTTONS,

WHERE THIS IS GOOD.
AND I DON'T GET IT.
LATELY I HEAR IT FROM KOHANE-CHAN,
YOUR HABIT OF TALKING LOUDLY TO YOURSELF HASN'T CHANGED EITHER.
...FOR THE TIME BEING, DON'T COME TO THE SHOP.
I'M SAYING THIS TO MAKE YOU HEAR IT.

I'LL LET KOHANE-CHAN KNOW BY EMAIL AFTER THIS.
YEAH.
THIS TIME IT'S NOT A FAVOR.
IS THAT A REQUEST?
...ALL RIGHT.

YEAH.
BUT TODAY'S FINE?
Staring
WHAT EMPEROR ARE YOU AN ADVISOR TO, YOU JERK?
FOOD AND LIQUOR.
THEN A BATH.
AND LIQUOR AGAIN AFTER THAT.
IN THAT CASE,
I'M NOT BRINGING OUT THE SAKE AT DINNER.

YEAH,
I REALLY DON'T KNOW WHAT'S GOOD ABOUT HIM.
BUT
Rustle
SERIOUSLY, WHAT DO I DO WITH THIS?

HOW WAS IT?
WAS OUR COMPAT-IBILITY GOOD?
WHY NOT?
I DIDN'T DO ANY DIVI-NATION.
I SAID I WOULD PAY THE COST...
IF THE RESULT WERE BAD, WHAT

IF YOUR COMPATIBILITY WITH THE PERSON WRITTEN ON THE PAPER WAS BAD,
WHAT WOULD YOU DO?
IF THOSE WERE BAD TOO,
WHAT WOULD YOU DO?
THERE ARE OTHER METHODS, AREN'T THERE?

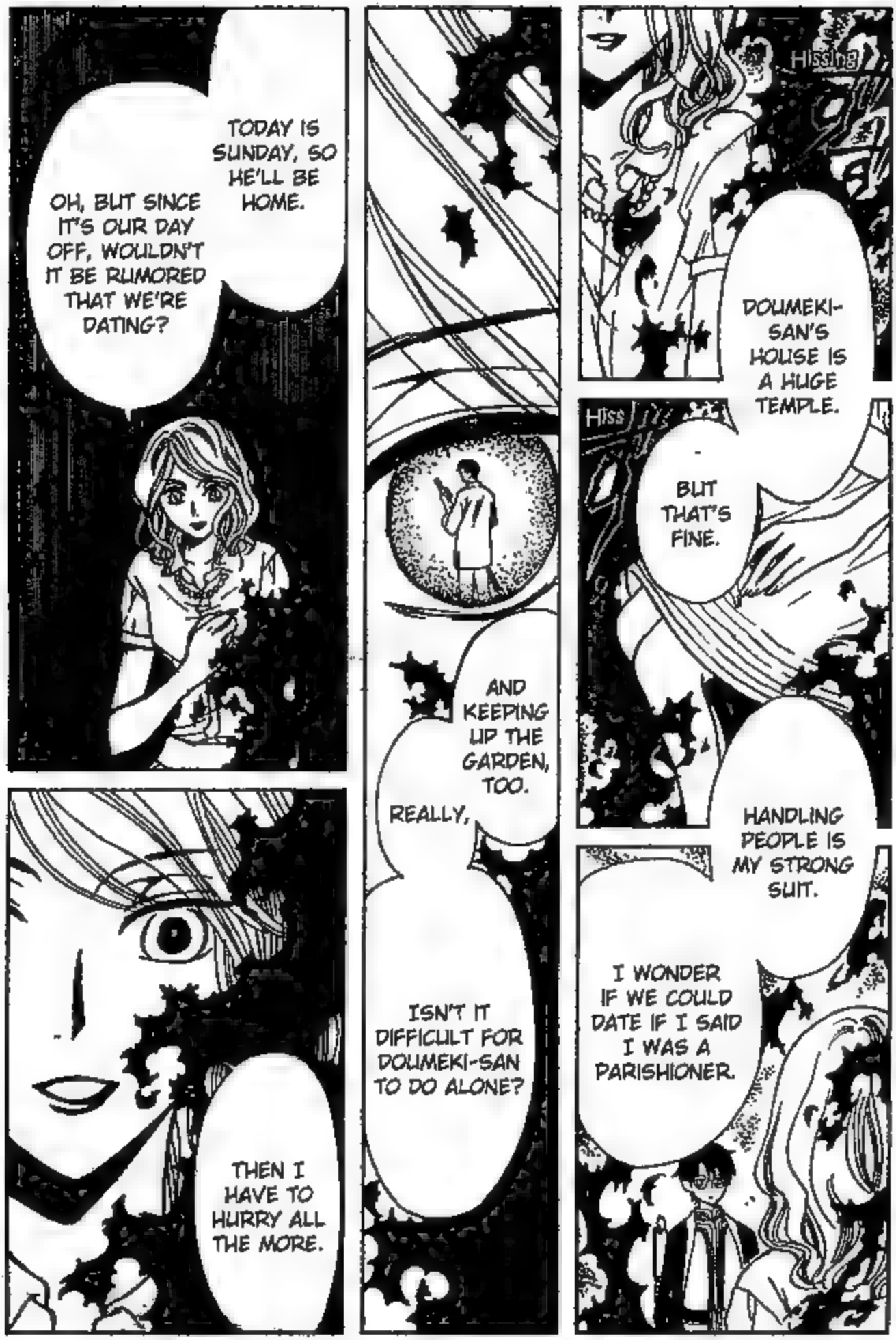
I'D HAVE YOU TELL ME A WAY THAT WOULD BE GOOD.
IN THAT CASE,
FINE THEN!!
YES.
IF IT'S A WISH THAT CAN BE GRANTED.
AND IF YOU TRIED THOSE, AND HE DIDN'T CHOOSE YOU?
ISN'T
THIS THE SORT OF SHOP WHERE SOMETHING CAN BE DONE!?
THAT'S JUST WHY I'M ASKING YOU.

WHEN IT CAN'T BE GRANTED, WHAT WILL YOU DO?
HUH?
IF YOU REPEAT THE DIVINATION UNTIL YOU'RE SATISFIED WITH THE RESULTS,
AND IF EVEN SO HE DOESN'T CHOOSE YOU,
AND YOU TRY SPELLS PRAYING THAT HE'LL LOOK BACK AT YOU,
WHAT WILL YOU DO?

I'LL TRY A METHOD I HAVEN'T TRIED YET.
UNTIL I CAN DATE DOUMEKI-SAN.
THEN

...EVEN IF THAT'S SOMETHING THAT HURTS THE PEOPLE AROUND HIM,
YOU'LL DO THAT?

...
I WILL.
EVEN IF I SAY DATING, IT'S NOT LIKE IT'S AN ENGAGEMENT.
IT'D BE FINE TO BREAK UP.
I'M JUST THE RIGHT AGE AND HEIGHT FOR DOUMEKI-SAN.
OUR PLACE OF WORK IS THE SAME, AND IT'S SAID I'M THE BEST AT OUR OFFICE IN THE COLLEGE.


Hissing
DOUMEKI-SAN'S HOUSE IS A HUGE TEMPLE.
Hiss
BUT THAT'S FINE.
HANDLING PEOPLE IS MY STRONG SUIT.
I WONDER IF WE COULD DATE IF I SAID I WAS A PARISHIONER.
AND KEEPING UP THE GARDEN, TOO.
REALLY,
ISN'T IT DIFFICULT FOR DOUMEKI-SAN TO DO ALONE?
TODAY IS SUNDAY, SO HE'LL BE HOME.
OH, BUT SINCE IT'S OUR DAY OFF, WOULDN'T IT BE RUMORED THAT WE'RE DATING?
THEN I HAVE TO HURRY ALL THE MORE.

SO
PLEASE, QUICKLY,
TELL ME
A WAY.

ARE YOU SAYING YOU CAN'T?
NO, I CAN.
I THINK YOU HAD BETTER STOP.
THEN-!!
Billowing forcefully
BUT
YOU CANNOT PAY THE PRICE.

I'LL PAY PROPER-LY!
...THERE'S A WORD, "YEARNING."
IT SEEMS "YEARNING" WAS COINED IN THE HEIAN PERIOD.
WHAT?

WHAT DOES THIS HAVE TO DO WITH MY WISH?
IT SEEMS THAT ORIGINALLY "THE SOUL DISAPPEARING" WAS CALLED "AKUGARE."
THAT MEANT THE SITUATION IN WHICH THE SOUL WENT SOME-WHERE, AND ONE LOST ONESELF.
I THINK THAT'S YOUR SITUATION NOW.

DO YOU WANT ME TO SAY I'M JUST YEARNING FOR DOUMEKI-SAN?
YOU'RE WRONG. I'M PERFECTLY...
NO.
YOU'RE NOW ON THE VERGE OF LOSING YOUR SOUL.
HUH...?
WHERE ARE YOU RIGHT NOW?
HUH?
AREN'T I RIGHT BEFORE YOUR EYES?

ONLY YOUR SOUL'S DISAP-PEARED...
WHERE IS THE REAL YOU?
RUN.
HEY, WHAT ARE YOU...
AND YOUR BODY?
WHAT...

EARLIER, YOU SAID THAT HE WAS WORKING IN THE GARDEN.
THAT IT WAS DIFFICULT TO DO ALONE,
AND THAT HE WAS IN HIS HOUSE EVEN THOUGH IT'S SUNDAY.
ALMOST LIKE YOU WERE WATCHING FROM NEARBY.
I...
AM...
YOUR BODY IS NOT IN THIS SHOP.
WHAT SAT THERE MORE THAN TWICE IS JUST YOUR SOUL.

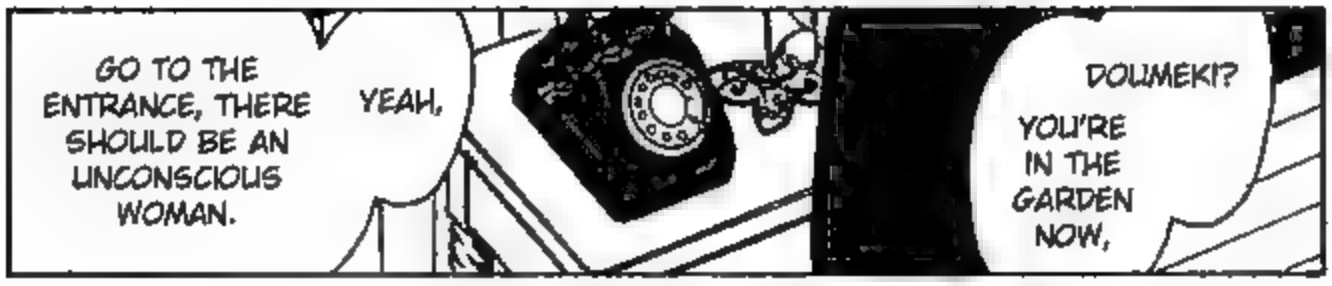
THAT'S IT EXACTLY.
WHAT, THAT'S...
ALMOST LIKE A LIVING GHOST...

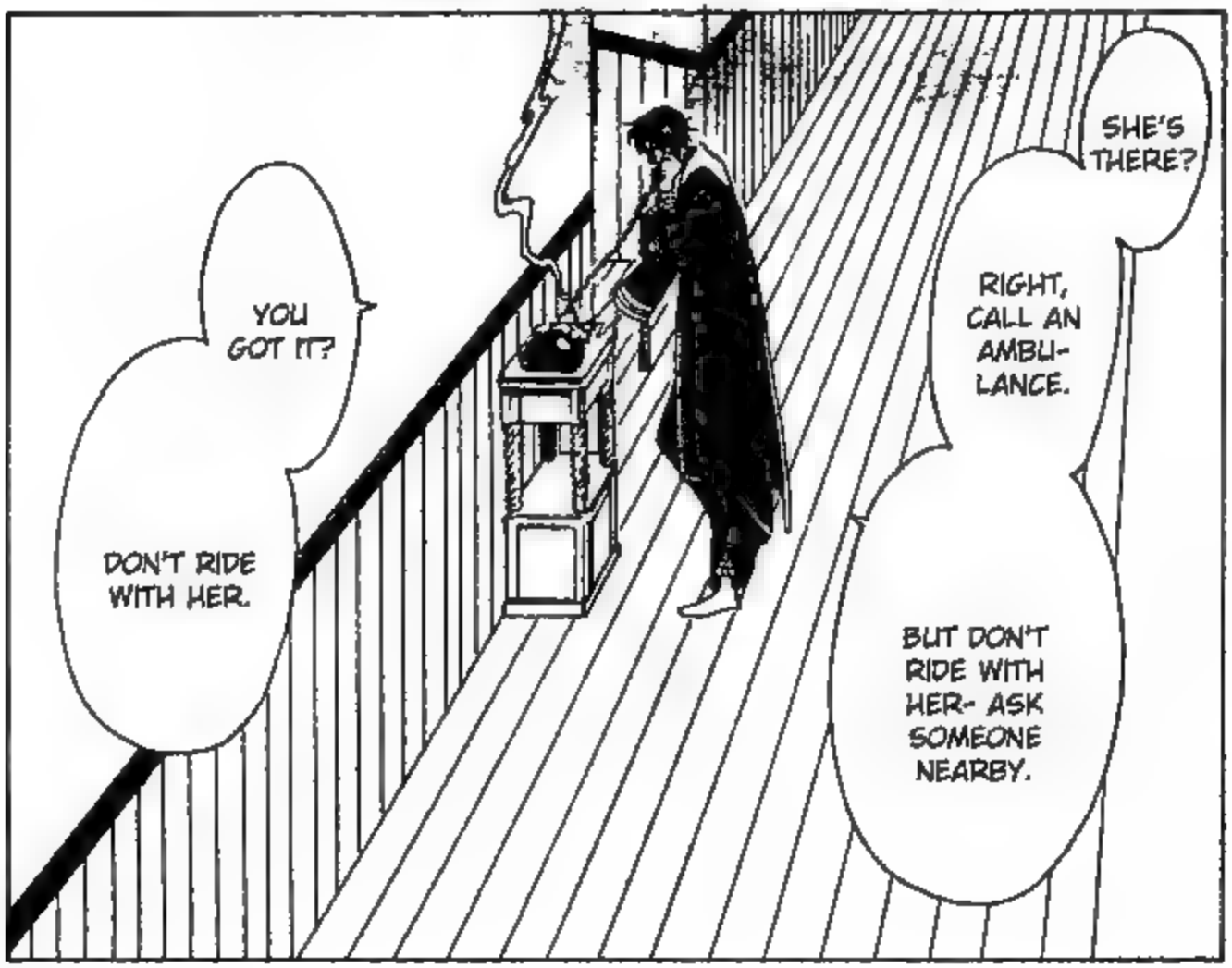
WHA...
LIKING SOMEONE IS A GOOD THING.
AND SO IS DOING YOUR BEST TO BE LIKED IN RETURN.
BUT, IF YOU DON'T CARE WHAT YOU DO OR WHO YOU HURT FOR THAT PURPOSE,
THAT CAN'T BE CALLED "LIKING" ANYMORE. IT MIGHT BE BECOMING A THING.
I...

IF YOU WANT A PERSON'S HEART, THE PRICE IS EQUAL.
IF IT'S NOT THE HEART OF THE PERSON WHO WANTS, THEN IT'S NOT BALANCED.
...I TOLD YOU THAT THAT YOU COULDN'T PAY THE PRICE.
YOUR BODY AND SOUL ARE PRESENTLY STARTING TO SEPARATE COMPLETELY.
IF YOU'RE TOUCHED BY THE ATMOSPHERE OF DIVINATION OR OF SPELLS LIKE THIS, YOU WON'T BE ABLE TO RETURN.

AN EXISTENCE THAT IS JUST A SOUL CAN NO LONGER BE CALLED A PERSON.
AND
A SOUL WITHOUT A BODY ACCOMPANYING IT DOESN'T HAVE A HEART EITHER.
...I...
CANNOT PAY THE PRICE.
IN OTHER WORDS, YOU WHO HAVE NO HEART

CHANGING PEOPLE'S HEARTS IS TRULY A DIFFICULT THING.
IT'S EASIER STILL TO CHANGE YOUR OWN HEART.
IF I'M IN TIME, CHANGING YOUR HEART WOULD BE...


GO TO THE ENTRANCE, THERE SHOULD BE AN UNCONSCIOUS WOMAN.
YEAH.
DOUMEKI?
YOU'RE IN THE GARDEN NOW,


YOU GOT IT?
DON'T RIDE WITH HER.
SHE'S THERE?
RIGHT, CALL AN AMBU-LANCE.
BUT DON'T RIDE WITH HER- ASK SOMEONE NEARBY.

FOR THE WARD I'M GOING TO WRITE FOR YOU LATER.
HUH? IT'S THE PRICE.
SIGUIY
AND COME TO THE STORE TODAY.
BRING SOME EXCEL-LENT SAKE,
AND THAT FUKUSA YOU RECEIVED RECENTLY.
I'LL TELL YOU THE DETAILS WHEN YOU COME.

DEPENDS ON THAT PERSON, HUH.
THE REST
I GRADU-ALLY WAS ABLE TO GRANT A WISH THAT COULDN'T BE COUNTED.
BUT THE MOST DISTRESSING THING
IS PEOPLE'S DESIRE.
AND IS IT THE SAME FOR ME... TOO?

Scans: Fail Manga

TL: starlady38

Edit: Fail Manga

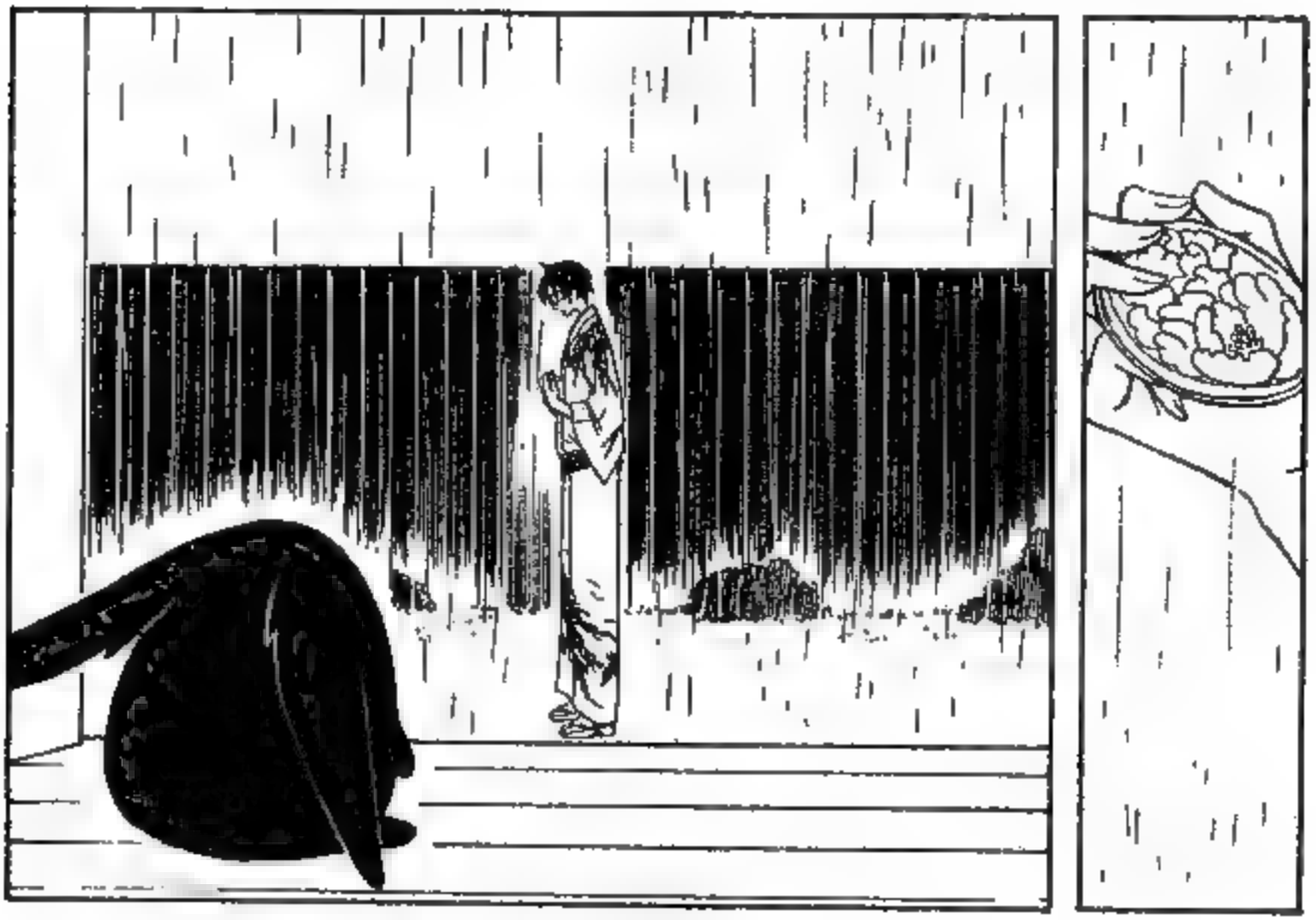
祝・新連載！「xxxHOLiC 籠」
別冊少年マガジン7月号（6月9日発売）よりスタート！
Is there a wish you want to grant
叶えたい願いは
Even if you lose
あるか？
Everything?
「xxxHOLiC」とは？
「ツバサ」にも次元の魔女として登場した侑子（ゆうこ）。
人々の願いを叶えてきた彼女はある日突然と姿を消し、
侑子と引き換えに
主人公・四月一日
君尋は柚子を店で待つと決めるが、新しい店主となる四月一日は現れず…？
「xxxHOLiC」の百貨兎と今日も様々な依頼を受ける四月一日だが……。
特別読み切りセンターカラー26P!!
Cage
xxxHOLiC
～×××ホリック・ロウ～
連載移籍記念！
「3誌合同QUOカード応募者全員サービス」
の情報は次ページへ!!
CLAMP

NOW,
Rustling
WHAT SHOULD I DO...
Should Mokona think about it?
ABOUT MY SIGNATURE?
Did you do it yet, Watanuki?
Tapping feet
NO,
NOT YET.

Ta-da
You can't leave that out!
And the deformity!
It has to look super-alloyed!
The impact is important for sure!
WHY DOES AN ALTERNATIVE SIGNATURE HAVE TO BE SUPER-ALLOYED AND DEFORMED?
Flash
Yeah!
I'll think about it awesomely!
Clapping
Pressing and turning
They'll understand immediately that it's Watanuki's!
It'll be unique!
That's a signature's real ability!!
Sudden
A signature like a special effects hero!
That's cool, isn't it?
USUALLY, DECONSTRUCTING THE FIRST KANJI OF YOUR NAME, OR MAKING A DESIGN OF SOMETHING NATURAL, IS THE DONE THING, ISN'T IT?
Pluck
WELL, A SIGNATURE CERTAINLY IS PROOF OF THE PERSON, BUT

LIKE A FLOWER
...OR A BUTTER-FLY.
.....
Sound of the rain
Plip plop

A FOXES' WEDDING,
HUH?
...THIS IS INEVI-TABILITY, TOO.
SHALL I TRY IT AGAIN, AFTER SO LONG?
RAIN, THOUGH IT'S CLEAR.



CLOSE YOUR EYES, DON'T THINK OF ANYTHING,
LISTEN ONLY FOR THE FIRST THING THAT YOU HEAR.
Screeching
?
A BIRD...

Smooth motion
I'm home!!
Welcome home!!
Sudden

AND SHA-ORAN-KUN TOO.
YOU'RE GLAD, AREN'T YOU, MOKONA?
...WELCOME.
WE COULD FINALLY COME HERE.

IF THEY JUST MAKE A COMMOTION AND BOUNCE AROUND AND DRINK AND EAT,
THEY'LL GET SLEEPY.
THE MOKONAS ARE SLEEPING, HUH?
GENTLY, GENTLY-
Breathing
WELL...
YEAH.
THEY WERE JUST THAT HAPPY
TO FINALLY MEET.
Ice clattering

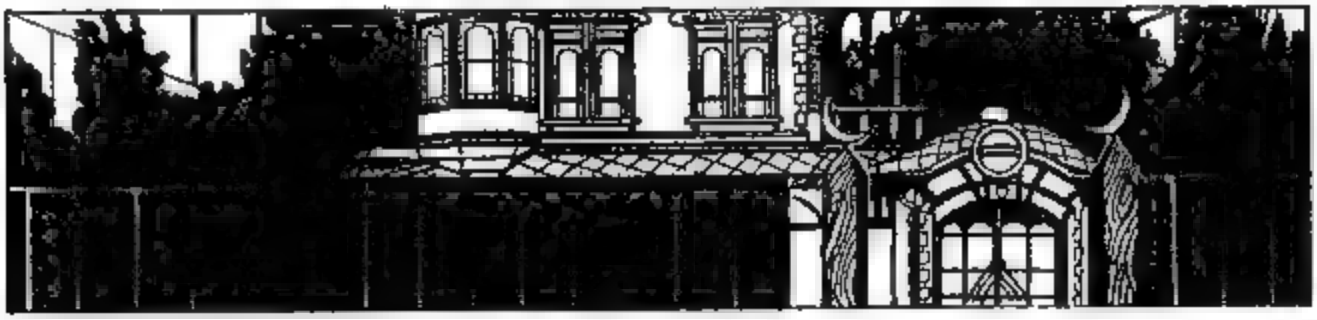
HE WAS ALWAYS WORRIED ABOUT WATANUKI-KUN.
SHAORAN-KUN SEEMS HAPPY TOO.
HOW MANY DAYS IS IT SINCE WE LEFT CLOW COUNTRY IN THESE CLOTHES?
FIVE HUNDRED AND TWENTY DAYS. TO US, THAT IS.
BUT
IT SEEMS LIKE IT WAS LONGER FOR HIM.

YES.
I'VE BECOME THE OWNER.
...SO
NOW, THE STORE IS...
Staring
DON'T WORRY ABOUT IT.
THEY WERE IN THE STORE-ROOM, BUT-
AND,
I'M SORRY FOR TAKING THE EYE-GLASSES YOU LEFT.
IN YOUR POWER,
AND YOUR HEART.
...
YOU'VE
BECOME STRONG.

IF THAT'S TRUE,
THAT'D BE GOOD.
NO,
NOT YET.
HAVE YOU MET SAKURA-CHAN?

THAT'S RIGHT.
BUT
WE CERTAINLY WILL.

IF YOU WISH HARD, DREAMS WILL COME TRUE.



Glowing
When this earring glows,
We have to go to the next world
Sorry.
Sudden
YES!!
It's all right.
We'll meet again
SORRY FOR FREE-LOADING FOR FIVE DAYS.
THANKS FOR EVERY-THING.

SAY GOODBYE TO DOUMEKI-KUN.
Bounce
NOT AT ALL.
YOU HELPED WITH SHOPPING AND COOKING IN EXCHANGE FOR IT.
I'LL SET ASIDE DOUMEKI'S SAKE
FOR WHEN YOU COME AGAIN.
IT'S TOO BAD, KURO-SAMA.
HE SAID HE'D BRING
THE RESERVED SAKE NEXT TIME.
THANKS.

Sniff
Slowly

AT THIS POINT I MIGHT BE ABLE TO HELP YOU SO THAT THE NEXT WORLD YOU GO TO IS WHERE SAKURA-CHAN IS.
BUT THE PRICE...
THIS...
Wind howling

WHEN YOU CAME TO THE STORE.
YOU ALREADY PAID IT
HUH?
Later!
Later!
Swallowing sound

I'LL ABSO-LUTELY TELL SAKURA
THAT YOU HELPED US BE ABLE TO MEET.
Dissipating

I WONDER IF THEY WENT TO THE WORLD WHERE SAKURA-CHAN IS.
They'll be fine, Definitely.
THE SIGN I RECEIVED WHEN I DECIDED ON A SIGNATURE,
AND SCRYED.
Slowly...
That's right.
What was the price you received from Shaoran?
AT THAT MOMENT SHAORAN-KUN
GAVE ME A SOUND.
A bird...

A SIGNATURE IS SOMETHING YOU USE YOUR WHOLE LIFE,
AND IN AN OCCUPATION LIKE MINE IT COMBINES A SEAL OF PROTECTION.
IT'S MORE THAN ENOUGH FOR A PRICE.

I WISH THEM ALL THE BEST
ON THEIR JOURNEY.

Scans: assistantsensei

TL: starlady38

Edit: Fail Manga